

# Whisper Air

## Model 49100



**Air Purifier manual**  
**Purificador de aire manual**  
**Handleiding luchtreiniger**  
**Luftrenare – manual**  
**Manuel du purificateur d'air**  
**Purificatore d'aria: manuale d'uso**  
**Bedienungsanleitung Luftreiniger**  
**Hava temizleme cihazı kullanma kılavuz**

# Index

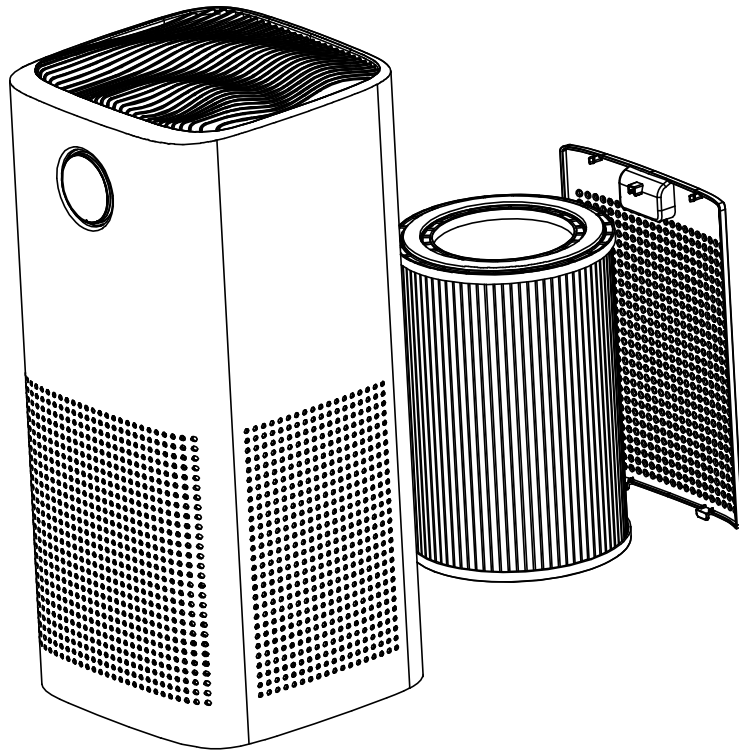
English .....	3
Español .....	10
Nederlands .....	17
Svenska .....	24
Français .....	31
Italiano .....	38
Deutsch .....	45
Türkçe .....	52

## IMPORTANT SAFETY REGULATION

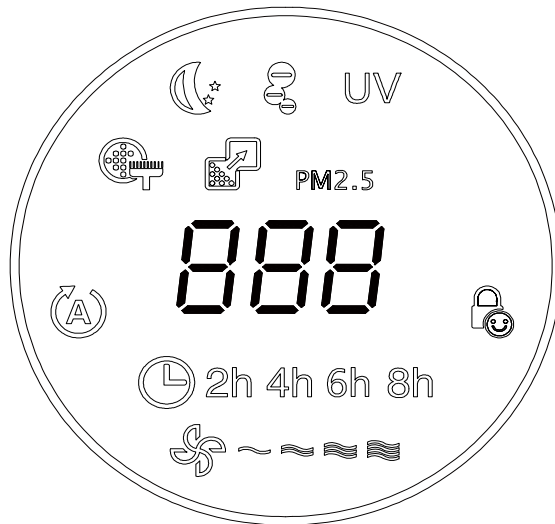
Please read all safety regulations carefully before using the product.

1. This appliance is intended for use in households and similar areas, any professional usage is considered to be improper use and may result in personal injury or damage to property. Trebs is not liable for damage caused by improper use.
2. Never submerge the appliance in water or any other liquid.
3. Make sure your hands are dry when you touch an electrical appliance, a cord or a plug.
4. Do not open the fan while in motion.
5. Never touch any of the moving parts while the fan is in operation.
6. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
7. Do not use the appliance if the plug, main cord or the appliance itself is damaged.
8. Regularly check the cable for any damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or supplier. The cable may only be repaired by a qualified person to prevent dangerous situations. No parts of this appliance may be replaced by the user.
9. This product is not suitable for children younger than 8 years old.
10. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or with a lack of knowledge and experience, unless they're under the supervision of or have received instructions regarding the device from a person responsible for their safety.
11. Do not place the appliance on a hot surface and do not let the mains cord come into contact with hot surfaces.
12. Always make sure to unplug / turn off the appliance when problems occur and during cleaning.
13. Always make sure the appliance is positioned safely on a flat surface before operation.
14. Do not block the air inlet and outlet, by placing items either in front of the air inlet or on top of the air outlet.
15. Make sure that foreign objects do not fall into the appliance air outlet.
16. This appliance is not a substitute for proper ventilation, regular vacuum cleaning or the use of a cooking hood.
17. Do not place the appliance directly under an air conditioning.
18. Make sure all filters are properly installed before turning on the appliance.
19. Do not insert your fingers or objects into the air inlet or outlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.
20. The appliance does not remove Carbon Monoxide (CO) or Radon (Rn). It cannot be used as a safety device in case of accidents with combustion processes and hazardous chemicals.
21. UV leakage will affect the eyes and skin. UV leakage may be caused if the lamp cover, filter and filter cover are not properly installed. Even a small amount of UV leakage will cause damage to the skin and eyes. If there is obvious damage to the appliance, please stop using the UV function.

# Components



# Front Display



# Button interface

-  PRE-FILTER
-  HEPA RE-SET
-  IONIZER
-  UV
-  NIGHT LIGHT
-  SLEEP/LOCK
-  TIMER
-  SPEED/AUTO
- 

## HOW THE AIR PURIFIER WORKS

The Trebs 49100 air purifier provides triple protection against unwanted odors, airborne allergens and bacterial micro organisms.

### HEPA filter

The HEPA filter removes up to 99.97% of airborne allergens as small as 0.3 microns, including ragweed pollen, grass pollen, tree pollen, household dust, dust mite debris, pet dander, smoke and odor from the air passing through the filter.

### Ionization

The ionizer releases negative ion in the outgoing clean air.

The negative ions break down unwanted odors in the air and capsule airborne particles which causes the particles to drop onto surface. This allows the outgoing air to freshen unfiltered air in the room and act as a natural air freshener.

### UV light

The UV-light is equipped with a UV lamp. The incoming unfiltered air comes through an UV light beam before being filtered. UV light has strong anti-bacterial effect and destroys the structure of microorganism through the use of the ultra violet spectrum.

## PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

Before operating the Trebs 49100 Air purifier, make sure the following steps are executed.

1. Carefully unpack your Trebs Air purifier
2. Select a firm level place where there are no obstructions to the air inlet or filtered air outlet.
3. Gently pull the HEPA filter cover and pull backwards to remove the cover.
4. Remove the HEPA filter by pulling on the fabric handles and carefully remove the plastic bag.
5. Place the HEPA filter back in its original position with fabric handles pointing towards the backside opening of the appliance.
6. Place the HEPA filter cover back in place by first inserting the bottom clips into the socket, then gently push the cover in place until the cover is firmly in position.

## AIR QUALITY INDICATOR

The Trebs 49100 has an Air quality indicator positioned as a ring around the front led display.

The ring color indicates the current air quality

- |         |   |
|---------|---|
| Blue:   | The PM2.5 value is less than 35 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ indicating the air quality is very good.                           |
| Purple: | The PM2.5 value is between 36 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ and 115 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ indicating the air quality is good. |
| Red:    | The PM2.5 value is more than 115 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ indicating the air quality is bad.                                |

The Trebs 49100 auto function works towards achieving very good air quality and will adjust its intensity where needed.

## **OPERATING THE TREBS 49100 AIR PURIFIER**

1. Plug the power cord into the electrical outlet. Two beeps can be heard indicating that the appliance is connected.
2. Press the On/Off button to hear three beeps indicating that the appliance has been turned on. The front display will light up indicating the default / last installed settings.
3. Upon the first start-up the air purifier will start with the automatic mode. This is the Trebs 49100 default mode.
4. Through the speed/auto button the desired air flow intensity can be changed by cycling through the five different available speeds (Speed 1,2,3,4 and Auto).
5. Through the timer function button an auto off time can be set.  
The Trebs 49100 has 4 pre set auto off time settings, 2H, 4H, 6H and 8H.  
The front LED panel indicates the selected time and the timer starts automatically.  
When the timer is finished counting down, the air purifier will automatically shut down and turn off the front LED panel.
6. During operation the Ionization, UV light, sleep mode, night mode and child lock function can be activated by pressing their respective buttons. The display will show their respective icons once activated.
7. To shut down operation manually press the On/Off button once. The air purifier will indicate shutdown through means of a sound signal and by completely turning of the led display.

### **Silent as a whisper**

The Trebs 49100 has a two part night functionality to make sure the air purifier can operate with minimal disturbance to your moment of rest.

#### **Sleep mode**

The Sleep mode brings operation noise to a minimum. By lowering the fan noise to an equivalent of a soft whisper (30 decibel), while maintaining the air quality in the room.

Pressing the sleep mode button once will activate the sleep mode, pressing the same button once more and the air purifier will resume operation.

#### **Nightlight mode**

By pressing the night light button the front LED display is turned off while the air purifier remains active. A single dimmed light will be visible on the LED panel to indicate the air purifier is operational. Pressing the night light buttons once more will activate the LED display again.

#### **Child lock mode**

To prevent children from interacting with the air purifier the Trebs 49100 comes with a child lock mechanism. Press and hold the Sleep mode button for 3 seconds to activate the child lock.

When the child lock is activated the operation buttons are inactive and the air purifier can not be changed from its current mode.

Press and hold the sleep mode buttons again for three seconds to deactivate the child lock and change the operation mode.

## **CLEANING INSTRUCTIONS**

### **Cleaning the Trebs 49100 Air purifier**

1. Make sure the air purifier is turned off and unplugged before cleaning.
2. The outside of the air purifier can be cleaned with a soft, clean and dampened cloth.
3. The filtered air outlet and the filter cover can be cleaned with a small soft brush.
4. The inside of the air purifier can be cleaned with a soft, clean and dampened cloth. Always make sure not to clean beyond the safety grills.
5. Do not wash the HEPA filter.

### **Cleaning and replacing the HEPA filter general information**

The HEPA filter requires to be cleaned every 360 hours of operation and replaced after 2160 hours of operation. The lifetime of the HEPA filter depends on the working conditions and air quality.

The Trebs 49100 has indicators which will alert signal when action is needed.

Following the steps below will keep your Air purifier in top condition.

### **Cleaning the HEPA filter**

After 360 hours of operation the HEPA filter will require to be cleaned. This will be indicated by the PRE-FILTER icon turning red.

To clean the HEPA filter:

1. Make sure the Air purifier is turned off and unplugged.
2. Open the filter cover and remove the HEPA filter by pulling the fabric handles on the HEPA filter.
3. Gently brush the dust on both the inside and outside of the HEPA filter with a soft brush.  
Note that the HEPA filter can not be opened or washed.
4. After cleaning, slide the HEPA filter gently back into position while making sure the fabric handles are facing outward and towards the filter cover.
5. Close the filter cover.
6. Press the PRE-FILTER button for 3 seconds to reset the timer.

### **Replacing the HEPA filter**

After 2160 hours of cumulative operation the HEPA filter will have to be replaced. This will be indicated by the HEPA RE-SET button turning red.

To replace the HEPA filter:

1. Make sure the Air purifier is turned off and unplugged.
2. Open the filter cover and remove the HEPA filter by pulling the fabric handles on the HEPA filter.
3. Discard the old HEPA filter properly to local regulations.
4. Make sure the new HEPA filter is unpacked and ready to use.
5. Slide the new HEPA filter gently into position while making sure the fabric handles are facing the backside of the air purifier.
6. Close the filter cover.
7. Press and hold the HEPA RE-SET button for 3 seconds to reset the HEPA filter timer.

## Issues en Error log

If the device is not functioning properly or an error code is visible, please check the below Error log for further information. If the issue is not mentioned in the below error log, please contact the Trebs customer service.

<b>Error Code</b>	<b>Issue</b>	<b>Solution</b>
E5	Filter cover is not fixed correctly	Cut power supply make sure the filter cover is fitted correctly on the backside of the device.
E0	HEPA filter is not in place or placed in device correctly	Cut power supply and make sure the filter is fitted correctly in its position. Review: Replacing the HEPA filter
E2	The dust sensor is damaged	Contact customer service for more information and repair.
E11	The motor is overheated and has shut down.	Unplug the 49100 and let it cool for 10 minutes. After 10 minutes plug the 49100 back in and restart.
E1	The motor is blocked and can not function properly.	Contact the Trebs service department.



## DISCARDING OLD EQUIPMENT



Old electric and electronic devices often contain valuable materials. However, they also contain harmful substances that were necessary for their functionality and safety. If these are placed with the non-recyclable waste or disposed of incorrectly, they can be harmful to human health and the environment. Never place your device with the non-recyclable waste.

## REMARK

- Use the collection points available in your community and recycle old electric and electronic devices. Contact your town hall, the local waste disposal company or your dealer for more information.
- Make sure that your old device, until it's picked up, is safely stored out of reach of children.

## WARRANTY

- We provide a warranty of 24 months for this product. The warranty starts on the date of purchase and is intended for faults due to production or the used materials.
- Your statutory warranty rights in accordance with § 439 ff. BGB-E will remain unaffected by this.
- The warranty does not apply to damages as a result of improper handling or use, nor to malfunctions that only have a minor effect on the functionality or value of the product. Normal wear and tear, transport damage, to the extent that we are not responsible for this, as well as damages caused by repairs not performed by us, are also excluded from the warrant.
- This device is designed for household use and has the right performance levels.
- Any use in commercial situations is only covered by the warranty if the device is not put under a heavier strain than in a household situation. The device is not intended for additional commercial use.
- In the case of well-founded complaints, we will repair the defective device at our discretion or replace it with a device that shows no problems.

All possible manufacturing faults must be reported within 14 days of delivery. All further claims are excluded. When invoking the warranty, please contact us first before sending us the product (you must always provide us with proof of purchase).

## TECHNICAL DETAILS

- Model: 49100Air Purifier
- Power source: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- HEPA filter: 49101 Trebs HEPA H13
- UV lightsource: UVC-4W (\*-Z135)
- Product dimensions: 280\*280\*590 (l\*w\*h)
- Weight: 6.3kg

## SERVICE

If you have any further questions regarding the product after having read the user's manual, please contact the Trebs customer service:

## CE Regulations

Hereby, Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential EU directive requirements.

The declaration of conformity may be consulted via [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)

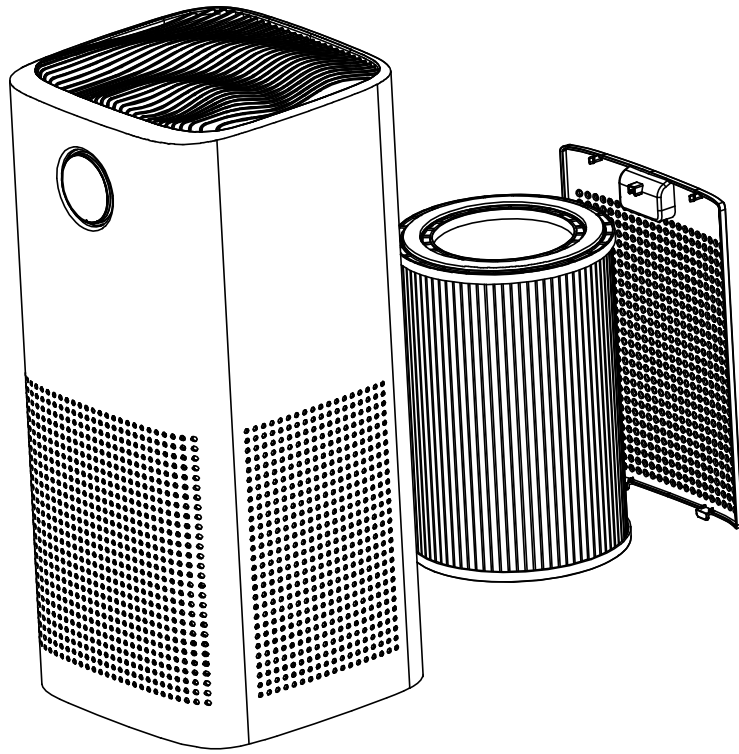


## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

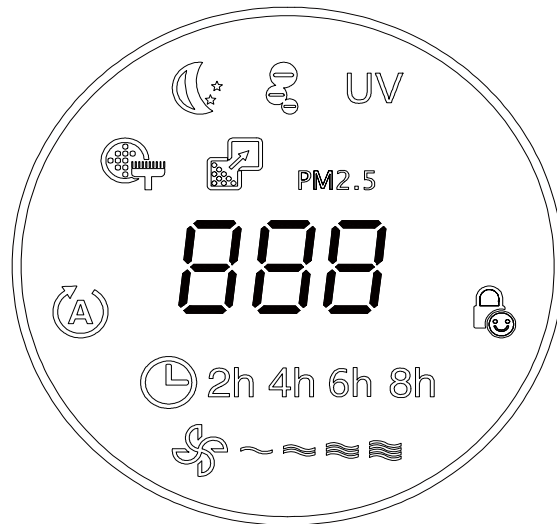
Lees alle veiligheidsvoorschriften a.u.b. zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt.

1. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en dergelijke, elk professioneel gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Trebs kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door incorrect gebruik.
2. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
3. Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u een elektrisch apparaat, een voedingskabel of een stekker aanraakt.
4. Open de ventilator niet als deze in gebruik is.
5. Raak geen bewegende delen aan als de ventilator in gebruik is.
6. Controleer of de spanning aangegeven op het apparaat overeenkomt met uw plaatselijke netspanning voordat u uw apparaat aansluit.
7. Gebruik het apparaat niet als de stekker, de voedingskabel of het apparaat zelf beschadigd is.
8. Controleer de kabel regelmatig op beschadigingen. Een beschadigde kabel moet worden vervangen door de fabrikant of leverancier. De kabel mag alleen door een bevoegde persoon worden gerepareerd om gevaarlijke situaties te voorkomen. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
9. Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar.
10. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven voor het gebruik van het apparaat.
11. Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak en laat de voedingskabel nooit in contact komen met hete oppervlaktes.
12. Zorg er altijd voor dat u de stekker uit het stopcontact haalt/het apparaat uitschakelt als er problemen optreden en tijdens het reinigen.
13. Zorg er altijd voor dat het apparaat vóór gebruik veilig op een vlak oppervlak staat.
14. Blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat niet door voorwerpen voor de luchtinlaat of bovenop de luchtuitlaat te plaatsen.
15. Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen in de luchtuitlaat van het apparaat vallen.
16. Dit apparaat is geen vervanging voor goede ventilatie, regelmatig stofzuigen of het gebruik van een afzuigkap.
17. Plaats het apparaat niet direct onder een airconditioningunit.
18. Zorg ervoor dat alle filters goed zijn geplaatst voordat u het apparaat inschakelt.
19. Steek geen vingers of voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat om lichamelijk letsel of een slechte werking van het apparaat te voorkomen.
20. Het apparaat verwijdert geen koolmonoxide (CO) of radon (Rn). Het kan niet worden gebruikt als veiligheidsvoorziening bij ongevallen met verbrandingsprocessen en gevaarlijke chemicaliën.
21. UV lekkage kan de ogen en de huid aantasten. UV-lekkage kan worden veroorzaakt als de lampdeksel, het filter en het filterdeksel niet goed zijn geïnstalleerd. Zelfs een kleine hoeveelheid UV licht zal schade aan de huid en de ogen veroorzaken. Als er duidelijke schade aan het apparaat is, stop dan met het gebruik van de UV-functie.

# Onderdelen



# Display voorkant



# Knopinterface

-  PRE-FILTER
-  HEPA RE-SET
-  IONIZER
-  UV
-  NIGHT LIGHT
-  SLEEP/LOCK
-  TIMER
-  SPEED/AUTO
- 

## DE WERKING VAN DE LUCHTREINIGER

De Trebs 49100 luchtreiniger biedt drievoudige bescherming tegen ongewenste geuren, allergenen in de lucht en bacteriële micro-organismen.

### HEPA-filter

Het HEPA-filter verwijdert tot 99,97% van allergenen in de lucht tot 0,3 micron, zoals ambrosiapollen, graspollen, boompollen, huishoudelijk stof, afval van stofmijten, huidschilfers van huisdieren, rook en geur uit de lucht die door het filter stroomt.

### Ionisatie

De ionisator geeft negatieve ionen af in de uitgaande schone lucht.

De negatieve ionen breken ongewenste geuren in de lucht af en vangen deeltjes in de lucht, waardoor de deeltjes op het oppervlak vallen. Hierdoor kan de uitgaande lucht ongefilterde lucht in de ruimte verfrissen en fungeren als een natuurlijke luchtverfrisser.

### UV-licht

Het UV-licht is voorzien van een UV-lamp. De binnenkomende ongefilterde lucht komt door een UV-lichtbundel voordat deze wordt gefilterd. UV-licht heeft een sterke antibacteriële werking en vernietigt de structuur van micro-organismen door het gebruik van het ultraviolet spectrum.

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Voordat u de Trebs 49100 luchtreiniger in werking stelt, moet u ervoor zorgen dat de volgende stappen worden uitgevoerd.

1. Pak uw Trebs luchtreiniger voorzichtig uit.
2. Kies een stevige, vlakke plaats waar de luchtinlaat en de gefilterde luchtuitlaat niet worden belemmerd.
3. Trek het HEPA-filterdeksel voorzichtig uit en trek het naar achteren om het deksel te verwijderen.
4. Verwijder het HEPA-filter door aan de stoffen handvatten te trekken en verwijder voorzichtig de plastic zak.
5. Plaats het HEPA-filter terug in zijn oorspronkelijke positie en let erop dat de stoffen handvatten naar de opening aan de achterkant van het apparaat wijzen.
6. Plaats het HEPA-filterdeksel terug door eerst de onderste clips vast te zetten en vervolgens het deksel voorzichtig op zijn plaats te duwen tot het deksel stevig op zijn plaats zit.

## LUCHTKWALITEITSINDICATOR

De Trebs 49100 heeft een luchtkwaliteitsindicator die als een ring rond het leddisplay aan de voorkant is gepositioneerd.

De kleur van de ring geeft de huidige luchtkwaliteit aan

- |        |   |
|--------|---|
| Blauw: | De PM2.5-waarde is minder dan 35 µg/m <sup>3</sup> wat aangeeft dat de luchtkwaliteit zeer goed is.                     |
| Paars: | De PM2.5-waarde ligt tussen 36 µg/m <sup>3</sup> en 115 µg/m <sup>3</sup> , wat aangeeft dat de luchtkwaliteit goed is. |
| Rood:  | De PM2.5-waarde is hoger dan 115 µg/m <sup>3</sup> wat aangeeft dat de luchtkwaliteit slecht is.                        |

De Trebs 49100 autofunctie probeert een zeer goede luchtkwaliteit te bereiken en past de intensiteit aan waar nodig.

## DE TREBS 49100 LUCHTREINIGER GEBRUIKEN

1. Steek de stekker in het stopcontact. Er zijn twee piepjes te horen die aangeven dat het apparaat is aangesloten.
2. Druk op de ON/OFF-toets en wacht tot u drie piepjes hoort die aangeven dat het apparaat is ingeschakeld. Het display aan de voorkant licht en geeft de standaard/laatst gebruikte instellingen weer.
3. Bij het eerste gebruik start de luchtreiniger in de automatische stand. Dit is de standaardstand van de Trebs 49100.
4. Via de SPEED/AUTO-toets kan de gewenste luchtstroomintensiteit worden gewijzigd door te kiezen uit de vijf verschillende beschikbare snelheden (Snelheid 1,2,3,4 en Auto).
5. Met de TIMER-toets kan een automatische uitschakeltijd worden ingesteld.  
De Trebs 49100 heeft 4 vooraf ingestelde automatische uitschakeltijden, 2 uur, 4 uur, 6 uur en 8 uur. Het leddisplay aan de voorkant geeft de geselecteerde tijd weer en de timer start vervolgens automatisch. Als de timer op nul staat wordt de luchtreiniger automatisch uitgeschakeld en wordt het leddisplay aan de voorkant uitgeschakeld.
6. Tijdens het gebruik kunnen de ionisatie, het UV-licht, de slaapstand, de nachtstand en het kinderslot worden geactiveerd door op hun respectieve toetsen te drukken. Eenmaal geactiveerd zal het display het desbetreffende pictogram weergeven.
7. Druk nogmaals op het ON/OFF-toets om het apparaat handmatig uit te schakelen. De luchtreiniger geeft de uitschakeling aan door middel van een geluidssignaal en door het volledig draaien van het leddisplay.

### Fluisterstil

De Trebs 49100 heeft een tweedelige nachtfunctionaliteit om ervoor te zorgen dat de luchtreiniger kan werken met minimale verstoring van uw rustmoment.

### Slaapstand

De slaapstand beperkt het werkingsgeluid tot een minimum. Door het geluid van de ventilator te verlagen tot een equivalent van zacht gefluister (30 dB), met behoud van de luchtkwaliteit in de ruimte.

Door een keer op de SLEEP-toets te drukken wordt de slaapstand geactiveerd, door nogmaals op dezelfde toets te drukken hervat de luchtreiniger weer de normale werking.

### Nachtverlichtingsstand

Door op de NIGHT LIGHT-toets te drukken worden de leddisplay aan de voorkant uitgeschakeld terwijl de luchtreiniger blijft werken. Enkel gedimd licht is zichtbaar op het leddisplay om aan te geven dat de luchtreiniger in werking is. Door nogmaals op de NIGHT LIGHT-toets te drukken wordt de leddisplay weer geactiveerd.

### Kinderslot

Om te voorkomen dat kinderen de luchtreiniger bedienen is de Trebs 49100 voorzien van een kinderslot. Houd de SLEEP-toets 3 seconden ingedrukt om het kinderslot te activeren.

Wanneer het kinderslot is geactiveerd zijn de bedieningsknoppen inactief en kan de luchtreiniger niet worden gewijzigd in de huidige stand.

Houd de SLEEP-toets nogmaals 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen en de werkingsstand te wijzigen.

## REINIGINGSVOORSCHRIFTEN

### De Trebs 49100 luchtreiniger reinigen

1. Zorg ervoor dat de luchtreiniger is uitgeschakeld en losgekoppeld voordat u het reinigt.
2. De buitenkant van de luchtreiniger kan worden gereinigd met een zachte, schone en vochtige doek.
3. De gefilterde luchtuitlaat en het filterdeksel kunnen worden gereinigd met een kleine, zachte borstel.
4. De binnenkant van de luchtreiniger kan worden gereinigd met een zachte, schone en vochtige doek. Zorg er altijd voor dat u niet verder dan de veiligheidsroosters reinigt.
5. Was het HEPA-filter niet.

### Algemene informatie met betrekking tot het reinigen en vervangen van het HEPA-filter

Het HEPA-filter moet om de 360 gebruiksuren worden gereinigd en na 2160 gebruiksuren worden vervangen. De levensduur van het HEPA-filter is afhankelijk van de werkomstandigheden en de luchtkwaliteit.

De Trebs 49100 heeft indicatoren die waarschuwen wanneer er actie moet worden ondernomen.

Door de onderstaande stappen te volgen houdt uw luchtreiniger in topconditie.

#### Het HEPA-filter reinigen

Na 360 gebruiksuren moet het HEPA-filter worden gereinigd.

Dit wordt aangegeven door het PRE-FILTER-pictogram dat rood wordt.

Het HEPA-filter reinigen:

1. Zorg ervoor dat de luchtreiniger is uitgeschakeld en losgekoppeld.
2. Open het filterdeksel en verwijder het HEPA-filter door aan de stoffen handvatten van het HEPA-filter te trekken.
3. Verwijder het stof aan zowel de binnen- als buitenkant van het HEPA-filter voorzichtig met een zachte borstel. Het HEPA-filter niet kan worden geopend of gewassen.
4. Schuif het HEPA-filter na het reinigen voorzichtig terug op zijn plaats en zorg ervoor dat de stoffen handvatten naar buiten en in de richting van het filterdeksel wijzen.
5. Sluit het filterdeksel.
6. Druk 3 seconden op de PRE-FILTER-toets om de timer te resetten.

#### Het HEPA-filter vervangen

Na 2160 gebruiksuren moet het HEPA-filter worden vervangen.

Dit wordt aangegeven doordat de HEPA RE-SET-toets dat rood word.

Het HEPA-filter vervangen:

1. Zorg ervoor dat de luchtreiniger is uitgeschakeld en losgekoppeld.
2. Open het filterdeksel en verwijder het HEPA-filter door aan de stoffen handvatten van het HEPA-filter te trekken.
3. Verwijder het oude HEPA-filter op de juiste volgens de plaatselijke voorschriften.
4. Zorg ervoor dat het nieuwe HEPA-filter is uitgepakt en klaar is voor gebruik.
5. Schuif het nieuwe HEPA-filter voorzichtig op zijn plaats en zorg ervoor dat de stoffen handvatten naar de achterkant van de luchtreiniger wijzen.
6. Sluit het filterdeksel.
7. Houd de HEPA RE-SET-toets 3 seconden ingedrukt om de HEPA-filter timer te resetten.

## Problemen en foutenlogboek

Als het apparaat niet goed functioneert of als er een foutcode zichtbaar is, controleer dan het onderstaande foutenlogboek voor meer informatie. Als het probleem niet wordt vermeld in het onderstaande foutenlogboek, neem dan contact op met de Trebs-klantenservice.

<b>Foutcode</b>	<b>Probleem</b>	<b>Oplossing</b>
E5	Filterdeksel is niet correct geplaatst	Haal de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat het filterdeksel correct op de achterkant van het apparaat is geplaatst.
E0	HEPA-filter ontbreekt of niet correct in het apparaat geplaatst	Haal de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat het filter correct is geplaatst. Lees: Het HEPA-filter vervangen
E2	De stofsensoren is beschadigd	Neem contact op met de klantenservice voor meer informatie en reparatie.
E11	De motor is oververhit	Trek de stekker van de 49100 uit het stopcontact en laat hem 10 minuten afkoelen. Na 10 minuten sluit u de 49100 weer aan en start u opnieuw.
E1	De motor is geblokkeerd en kan niet goed functioneren	Neem contact op met de Trebs serviceafdeling.

## OUDE APPARATUUR AFDANKEN



Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak waardevolle materialen. Ze bevatten echter ook schadelijke stoffen die nodig waren voor hun functionaliteit en veiligheid. Als deze incorrect of als niet-recycleerbaar afval worden afgedankt, dan kunnen ze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. Plaats uw apparaat nooit bij het niet-recycleerbare afval.

## OPMERKING

- Gebruik de inzamelpunten beschikbaar in uw gemeente en recycle oude elektrische en elektronische apparaten. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeentehuis, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of uw dealer.
- Zorg ervoor dat uw oude apparaat, totdat het wordt opgehaald, veilig buiten het bereik van kinderen wordt gehouden.

## GARANTIE

- Wij verlenen voor dit product een garantie van 24 maanden. De garantie gaat in op de aankoopdatum en is bedoeld voor fouten als gevolg van productie of de gebruikte materialen.
- Uw wettelijke garantierechten in overeenstemming met § 439 ff. BGB-E wordt hierdoor niet beïnvloed.
- De garantie is niet van toepassing op schade als gevolg van onjuiste hantering of gebruik, noch op storingen die slechts een kleine invloed hebben op de functionaliteit of waarde van het product. Normale slijtage, transportschade, voor zover wij hiervoor niet verantwoordelijk zijn, evenals schade veroorzaakt door reparaties die niet door ons zijn uitgevoerd, zijn eveneens uitgesloten van de garantie.
- Dit apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en biedt de juiste prestatieniveaus.
- Elk gebruik in commerciële situaties valt alleen onder de garantie als het apparaat niet zwaarder belast wordt dan in huishoudelijke situaties. Het apparaat is niet bedoeld voor aanvullend commercieel gebruik.
- In het geval van gegronde klachten zullen we het defecte apparaat naar eigen goeddunken repareren of vervangen door een apparaat dat geen problemen vertoont.

Alle mogelijke fabricagefouten moeten binnen 14 dagen na levering worden gemeld. Alle verdere claims zijn uitgesloten.

Neem bij claims onder garantie a.u.b. eerst contact op met ons voordat u het product naar ons opstuurt (u moet ons altijd een aankoopbewijs verstrekken).

## TECHNISCHE GEGEVENS

- Model: 49100 Luchtzuiveraar
- Stroom: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- HEPA-filter: 49101 Trebs HEPA H13
- UV-lichtbron: UVC-4W (\*-Z135)
- Productafmetingen: 280\*280\*590 (l\*w\*h)
- Gewicht: 6.3kg

## SERVICE

Als u na het lezen van de gebruikshandleiding nog vragen hebt over het product, neem dan a.u.b. contact op met de klantendienst van Trebs:

## CE-richtlijnen

Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederland, verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de essentiële vereisten van EU-richtlijnen.

De verklaring van conformiteit kan worden aangevraagd via [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)



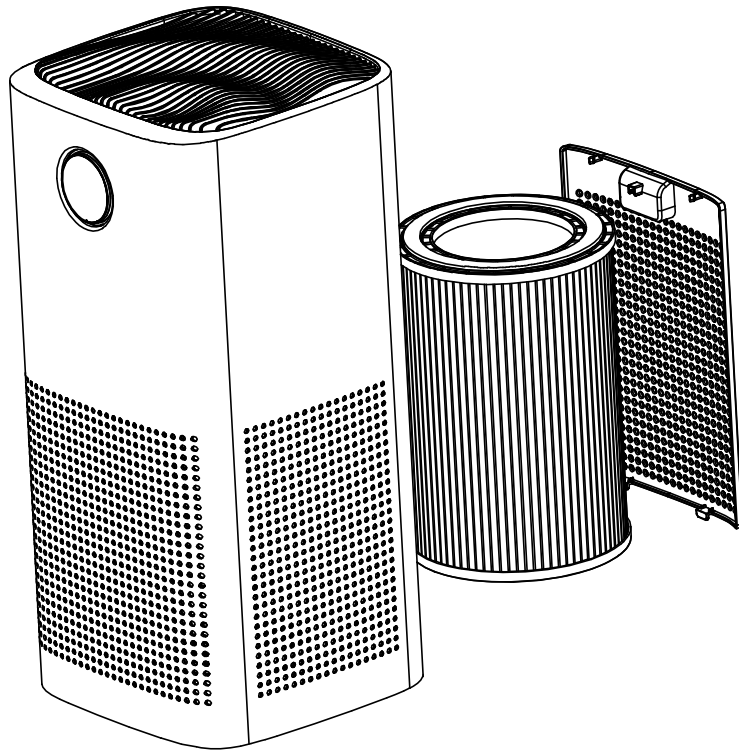


## NORMATIVA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

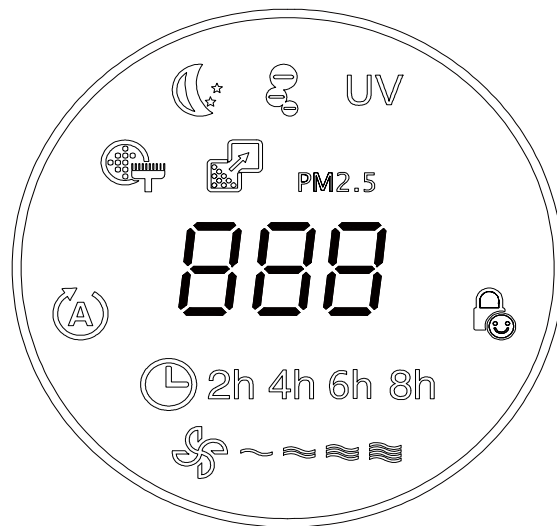
Lea detenidamente toda la normativa de seguridad antes de usar el producto.

1. Este aparato tiene como finalidad usarse en áreas domésticas y similares; cualquier uso profesional se considera inadecuado y puede provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Trebs no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado.
2. Nunca sumerja el aparato en agua o en ningún otro líquido.
3. Asegúrese de que tiene las manos secas cuando toque un aparato eléctrico, un cable o un enchufe.
4. No abra el ventilador mientras está en movimiento.
5. Nunca toque cualquiera de las partes móviles mientras el ventilador está en funcionamiento.
6. Compruebe si la tensión indicada en el aparato se corresponde con la corriente local antes de conectar el aparato.
7. No use el aparato si el enchufe, el cable principal o el mismo aparato presentan daños.
8. Compruebe regularmente el cable en busca de cualquier daño. Si el cable presenta daños, el fabricante o el proveedor debe sustituirlo. El cable solo puede repararlo una persona cualificada para evitar situaciones de peligro. El usuario no debe sustituir ningún componente del aparato.
9. Este producto no es adecuado para niños menores de 8 años de edad.
10. Este producto no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o con falta de conocimiento y experiencia salvo que estén bajo la supervisión de o hayan recibido formación respecto al aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
11. No coloque el aparato sobre una superficie caliente y no deje que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.
12. Asegúrese siempre de desenchufar / apagar el aparato cuando se produzca un problema y durante la limpieza.
13. Asegúrese siempre de que el aparato está colocado de forma segura sobre una superficie plana antes de su funcionamiento.
14. No bloquee la entrada o salida del aire colocando elementos bien delante de la entrada de aire o en la parte superior de la salida del aire.
15. Asegúrese de que no caen objetos extraños en la salida del aire del aparato.
16. Este aparato no es un sustituto de una ventilación correcta, un aspirado regular o el uso de tapas de cocina.
17. No coloque el aparato directamente bajo el aire acondicionado.
18. Asegúrese de que los filtros están debidamente instalados antes de encender el aparato.
19. No introduzca los dedos u objetos en la entrada o salida del aire para evitar lesiones físicas o un mal funcionamiento del aparato.
20. El aparato no elimina el monóxido de carbono (CO) o el radón (Rn). No puede usarse como dispositivo de seguridad en caso de accidentes con procesos de combustión o productos químicos peligrosos.
21. UV leakage will affect the eyes and skin. UV leakage may be caused if the lamp cover, filter and filter cover are not properly installed. Even a small amount of UV leakage will cause damage to the skin and eyes. If there is obvious damage to the appliance, please stop using the UV function.

# Componentes



# Pantalla frontal



# Interfaz de botones

-  PRE-FILTER
-  HEPA RE-SET
-  IONIZER
-  UV
-  NIGHT LIGHT
-  SLEEP/LOCK
-  TIMER
-  SPEED/AUTO
- 

## CÓMO FUNCIONA EL PURIFICADOR DE AIRE

El purificador de aire Trebs 49100 ofrece una triple protección frente a malos olores no deseados, alérgenos del aire y microorganismos bacterianos.

### Filtro HEPA

El filtro HEPA elimina hasta el 99,97% de los alérgenos del aire con un tamaño de hasta 0,3 micrones, incluyendo polen de ambrosia, polen de hierba, polen de árboles, polvo doméstico, residuos de ácaros del polvo, pelo de mascotas, humo y malos olores del aire al pasar por el filtro.

### Ionización

El ionizador libera iones negativos en el aire limpio saliente.

Los iones negativos eliminan los malos olores no deseados del aire y encapsulan las partículas aéreas que provoca que las partículas caigan a la superficie. Esto permite que el aire saliente refresque el aire sin filtrar en la habitación y actúe como un ambientador natural de aire.

### Luz UV

La luz UV está equipada con una lámpara UV. El aire entrante sin filtrar entra a través de un haz de luz UV antes de filtrarse. La luz UV tiene un fuerte efecto antibacteriano y destruye la estructura de los microorganismos a través del uso del espectro ultravioleta.

## INSTRUCCIONES PREVIAS AL FUNCIONAMIENTO

Antes de operar el purificador de aire Trebs 49100, asegúrese de que se ejecutan los siguientes pasos.

1. Desembale con cuidado el purificador de aire Trebs
2. Seleccione un lugar firme y nivelado donde no haya obstrucciones a la entrada de aire o a la salida de aire filtrado.
3. Tire suavemente de la cubierta del filtro HEPA y tire hacia atrás para retirar la cubierta.
4. Retire el filtro HEPA tirando de las asas de tela y retire con cuidado la bolsa de plástico.
5. Vuelva a colocar el filtro HEPA en su posición original con las asas de tela apuntando hacia la apertura posterior del aparato.
6. Vuelva a colocar la cubierta del filtro HEPA en su lugar insertando primero las sujeciones inferiores en la toma y después empujando suavemente la cubierta hasta que esta se encuentre firmemente en su posición.

## INDICADOR DE LA CALIDAD DEL AIRE

El Trebs 49100 dispone de un indicador de calidad del aire colocado como un anillo alrededor de la pantalla LED delantera.

El color del anillo indica la calidad actual del aire

- Azul: El valor PM2.5 es inferior a 35  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  lo que indica que la calidad del aire es muy buena.  
Morado: El valor PM2.5 se encuentra entre 36  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  y 115  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  lo que indica que la calidad del aire es buena.  
Rojo: El valor PM2.5 es superior a 115  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  lo que indica que la calidad del aire es mala.

La función automática del Trebs 49100 funciona para conseguir calidad del aire muy buena y ajustará su intensidad cuando sea necesario.

## FUNCIONAMIENTO DEL PURIFICADOR DE AIRE TREBS 49100

1. Conecte el cable de alimentación en la salida eléctrica. Se pueden oír dos pitidos que indican que el aparato se encuentra conectado.
2. Pulse el botón On/Off para oír tres pitidos que indican que se ha encendido el aparato. La pantalla delantera se iluminará indicando la configuración predeterminada / instalada últimamente.
3. Tras el primer arranque el purificador de aire empezará con el modo automático. Este es el modo predeterminado del Trebs 49100.
4. A través del botón de velocidad / automático, se puede cambiar la intensidad del flujo de aire que se desee haciendo que cambie por las cinco diferentes velocidades disponibles (Velocidad 1, 2, 3, 4 y Automático).
5. A través del botón de la función del temporizador se puede configurar la hora de apagado automático. El Trebs 49100 presenta 4 configuraciones de apagado automático predeterminadas, 2H, 4H, 6H y 8H. El panel delantero LED indica el tiempo seleccionado y el temporizador se inicia automáticamente. Cuando el temporizador ha finalizado la cuenta atrás, el purificador de aire se apagará automáticamente y apagará el panel delantero LED.
6. Durante el funcionamiento, se pueden activar la ionización, la luz UV, el modo sueño, el modo nocturno y la función de bloqueo infantil pulsando sus respectivos botones. La pantalla mostrará sus respectivos iconos una vez activados.
7. Para apagar el funcionamiento manualmente pulse una vez el botón On/Off. El purificador de aire indicará el apagado mediante una señal sonora y apagando completamente la pantalla LED.

### Silencioso como un susurro

El Trebs 49100 dispone de una funcionalidad nocturna de dos partes para asegurarse de que el purificador de aire puede operar con una molestia mínima en su momento de descanso.

### Modo de temporizador

El modo sueño lleva al mínimo el ruido por funcionamiento. Se baja el ruido del ventilador al equivalente a un susurro suave (30 decibelios), a la vez que se mantiene la calidad del aire en la habitación.

Pulsar el botón modo sueño una vez activará el modo sueño; al pulsar el mismo botón más de una vez el purificador de aire reanudará el funcionamiento.

### Modo luz nocturna

Al pulsar el botón de luz nocturna, la pantalla LED delantera se apaga mientras el purificador de aire permanece activo. Será visible una única luz atenuada en el panel LED para indicar que el purificador de aire está operativo. Pulsar los botones de luz nocturna una vez más volverá a activar la pantalla LED.

### Modo bloqueo infantil

Para evitar que los niños interactúen con el purificador de aire, el Trebs 49100 se presenta con un mecanismo de bloqueo infantil. Mantenga pulsado el botón del modo sueño durante 3 segundos para activar el bloqueo infantil. Cuando el bloqueo infantil está activado, los botones de funcionamiento no se encuentran activos y el purificador de aire no puede cambiarse de su modo actual.

Vuelva a mantener pulsado el botón de sueño durante tres segundos para desactivar el bloqueo infantil y cambiar el modo de funcionamiento.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

### Limpieza del purificador de aire Trebs 49100

1. Asegúrese de que el purificador de aire está apagado y desenchufado antes de limpiarlo.
2. El exterior del purificador de aire puede limpiarse con un paño humedecido, limpio y suave.
3. La salida de aire filtrada y la cubierta del filtro pueden limpiarse con un cepillo pequeño suave.
4. El interior del purificador de aire puede limpiarse con un paño humedecido, limpio y suave. Asegúrese siempre de no limpiar más allá de las rejillas de seguridad.
5. No lave el filtro HEPA.

### Información general sobre la limpieza y sustitución del filtro HEPA

Es necesario limpiar el filtro HEPA cada 360 horas de funcionamiento y sustituirlo cada 2160 horas de funcionamiento. La vida útil de un filtro HEPA depende de las condiciones de funcionamiento y de la calidad del aire.

El Trebs 49100 dispone de indicadores que alertarán cuando sea necesario tomar medidas.

Seguir los pasos que aparecen debajo mantendrá su purificador de aire en óptimas condiciones.

### Limpieza del filtro HEPA

Tras 360 horas de funcionamiento, será necesario limpiar el filtro HEPA. Esto lo indicará el cambio al color rojo del icono PRE-FILTER (PREFILTRO).

Para limpiar el filtro HEPA:

1. Asegúrese que el purificador de aire está apagado y desenchufado.
2. Abra la cubierta del filtro y retire el filtro HEPA tirando de las asas de tela del filtro HEPA.
3. Cepille suavemente el polvo tanto del interior como del exterior del filtro HEPA con un cepillo suave. Tenga en cuenta que el filtro HEPA no puede abrirse o lavarse.
4. Tras limpiarlo, deslice suavemente el filtro HEPA a su posición mientras se asegura que las asas del tejido dan hacia afuera y hacia la cubierta del filtro.
5. Cierre la cubierta del filtro.
6. Pulse el botón PRE-FILTRO durante 3 segundos para reiniciar el temporizador.

### Sustitución del filtro HEPA

Después de 2160 horas de funcionamiento continuo, debe sustituirse el filtro HEPA. Esto lo indicará el cambio al color rojo del botón RE-INICIO HEPA.

Para sustituir el filtro HEPA:

1. Asegúrese que el purificador de aire está apagado y desenchufado.
2. Abra la cubierta del filtro y retire el filtro HEPA tirando de las asas de tela del filtro HEPA.
3. Elimine debidamente el antiguo filtro HEPA según la normativa local.
4. Asegúrese de que el nuevo filtro HEPA está desembalado y listo para usarse.
5. Deslice suavemente el nuevo filtro HEPA en su posición a la vez que se asegura que mientras se asegura que las asas del tejido dan hacia atrás del purificador de aire.
6. Cierre la cubierta del filtro.
7. Mantenga pulsado el botón RE-INICIO HEPA durante 3 segundos para reiniciar el temporizador del filtro HEPA.

## Problemas en el registro de error

Si el aparato no funciona correctamente o es visible un código de error, compruebe el registro de errores que aparece debajo para obtener más información. Si el problema no se menciona en el registro de errores que aparece debajo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Trebs.

<b>Código de error</b>	<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
E5	La cubierta del filtro no está fijada correctamente	Corte la alimentación y asegúrese de que la cubierta del filtro se instala correctamente en la parte posterior del aparato.
E0	El filtro HEPA no está en su lugar o no está colocado debidamente en el aparato	Corte la alimentación y asegúrese de que el filtro está instalado correctamente en su posición. Revisión: Sustitución del filtro HEPA
E2	El sensor de polvo presenta daños	Póngase en contacto con atención al cliente para obtener más información e información sobre reparaciones.
E11	El motor se ha sobrecalentado y se ha apagado.	Desenchufe el 49100 y déjelo enfriar durante 10 minutos. Después de 10 minutos, vuelva a conectar el 49100 y reinicie.
E1	El motor está bloqueado y no puede funcionar correctamente.	Contacta con el departamento de servicio de Trebs.

## ELIMINACIÓN DE LOS EQUIPOS ANTIGUOS



Los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos a menudo contienen materiales valiosos. Sin embargo, también contienen sustancias nocivas que eran necesarias para su funcionalidad y seguridad. Si se colocan con los residuos no reciclables o se eliminan de forma incorrecta, pueden ser nocivos para la salud humana y el medioambiente. Nunca coloque el aparato con los residuos no reciclables.

## OBSERVACIONES

- Use los puntos de recogida disponibles en la comunidad y recicle los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos. Póngase en contacto con su ayuntamiento, la empresa de eliminación de residuos local, o su distribuidor para obtener más información.
- Asegúrese de que su antiguo aparato, hasta que se recoja, se guarda con seguridad fuera del alcance de los niños.

## GARANTÍA

- Ofrecemos una garantía de 24 meses para este producto. La garantía se inicia el día de la fecha de compra y está indicada para defectos debidos a la producción o de los materiales usados.
- Derechos estatutarios de la garantía conforme a § 439 ff. BGB-E no se verá afectado por esto.
- La presente garantía no se aplica a aquellos daños que se deriven de un manejo o uso incorrectos ni a un funcionamiento incorrecto que tenga un efecto mínimo en la funcionalidad o el valor del producto. También queda excluido de la garantía el desgaste normal, los daños por transporte, hasta el punto que no asumamos ninguna responsabilidad por los mismos, así como los daños causados por reparaciones que no hayamos realizado nosotros.
- Este aparato está diseñado para un uso doméstico y presenta los niveles de funcionamiento correctos.
- Cualquier uso en situaciones comerciales solo lo cubre la garantía en caso de que el aparato no esté sometido a un esfuerzo superior al de la situación doméstica. Este dispositivo no está diseñado para un uso comercial adicional.
- En el caso de que se produzcan quejas bien fundamentadas, repararemos el aparato defectuoso a nuestra discreción o lo sustituiremos para un aparato que no muestre problemas.

Se debe informar de todos los posibles defectos de fabricación en un plazo de 14 días tras la entrega. Queda excluida cualquier reclamación posterior.

Cuando se invoque la garantía, póngase primero en contacto con nosotros antes de enviarnos el producto (siempre debe proporcionarnos la prueba de compra).

## DETALLES TÉCNICOS

- Modelo: 49100 Purificador de aire
- Fuente de energía: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- Filtro HEPA: 49101 Trebs HEPA H13
- Fuente de luz ultravioleta: UVC-4W (\*-Z135)
- Dimensiones del producto: 280\*280\*590 (l\*w\*h)
- Peso: 6,3 kg.

## SERVICIO TÉCNICO

Si tiene cualquier otra pregunta respecto al producto tras haber leído el manual de usuario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Trebs:

## NORMATIVA CE

Por la presente, Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Países Bajos, declara que este productos cumple con las exigencias esenciales de la directiva de la UE.

Se puede consultar la declaración de conformidad a través de [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)



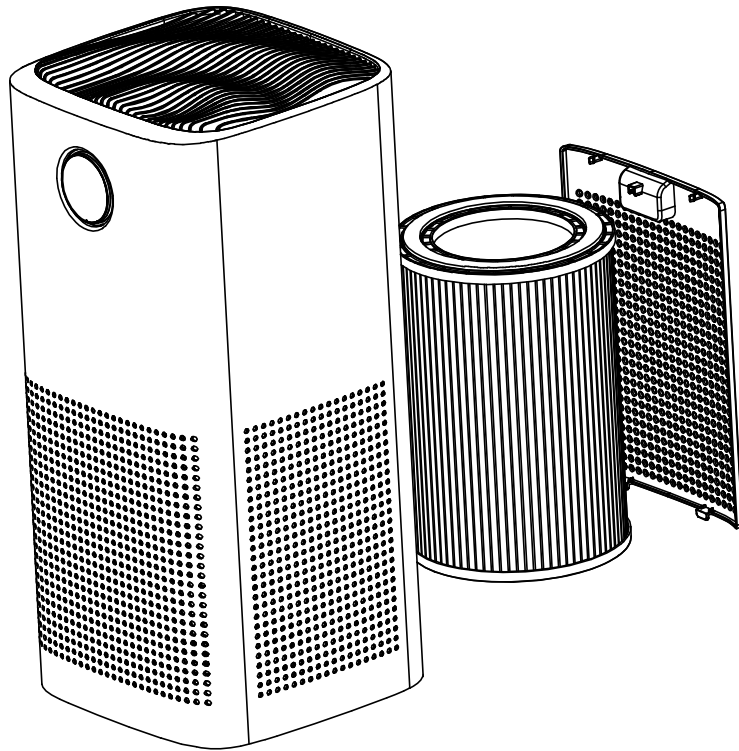
## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs alla säkerhetsföreskrifter noggrant innan du använder produkten.

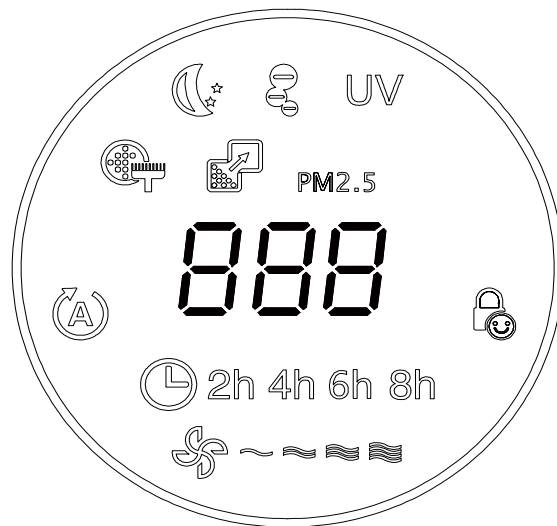
1. Denna apparat är avsedd för att användas i hushåll och liknande områden. All professionell användning anses vara felaktig användning och kan leda till personskador eller skador på egendom. Trebs ansvarar inte för skador orsakade av felaktig användning.
2. Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.
3. Se till att dina händer är torra när du vidrör en elektrisk apparat, en sladd eller en kontakt.
4. Öppna inte luftrenaren medan den är i drift.
5. Rör aldrig vid någon av de rörliga delarna medan fläkten är i drift.
6. Kontrollera om den spänning som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter den.
7. Använd inte apparaten om kontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
8. Kontrollera sladden regelbundet för skador. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller leverantören. Sladden får endast repareras av en kvalificerad person för att förhindra farliga situationer. Inga delar av denna apparat får bytas ut av användaren.
9. Denna produkt är inte lämplig för barn under 8 år.
10. Denna produkt är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på kunskap och erfarenhet. Detta gäller såvida de inte är under övervakning av, eller har fått instruktioner om, enheten från en person som ansvarar för deras säkerhet.
11. Placera inte apparaten på en varm yta och låt inte nätsladden komma i kontakt med heta ytor.
12. Se alltid till att koppla bort/stänga av apparaten när problem uppstår och under rengöring.
13. Se alltid till att apparaten placeras säkert på en plan yta innan den används.
14. Blockera inte luftinloppet och -utloppet genom att placera föremål varken framför luftinloppet eller ovanpå luftutloppet.
15. Se till att främmande föremål inte faller ned i apparatens luftutlopp.
16. Denna apparat ersätter inte korrekt ventilering, regelbunden dammsugning eller användning av en köksfläkt.
17. Placera inte apparaten direkt under en luftkonditionering.
18. Se till att alla filter är korrekt monterade innan apparaten används.
19. Sätt inte in fingrarna eller föremål i luftinloppet eller -utloppet för att förhindra personskada eller fel på apparaten.
20. Apparaten tar inte bort kolmonoxid (CO) eller Radon (Rn). Den kan inte användas som säkerhetsanordning vid olyckor med förbränningsprocesser och farliga kemikalier.
21. UV-läckage påverkar ögonen och huden. UV-läckage kan orsakas om lampkåpan, filtret och filterkåpan inte är korrekt installerade. Även en liten mängd UV-läckage kan skada huden och ögonen. Sluta använda UV-funktionen om det finns uppenbara skador på apparaten.



# Komponenter



# Främre skärm



# Knapparnas gränssnitt



## SÅ FUNGERAR LUFTRENAREN

Luftrenaren Trebs 49100 tillhandahåller ett trefaldigt skydd mot oönskad lukt, luftburna allergener och bakteriella mikroorganismer.

### HEPA-filter

HEPA-filtret tar bort upp till 99,97 % av luftburna allergener så små som 0,3 mikrometer inklusive pollen från ambrosior, gräs, träd samt hushållsdamm, rester av dammkvalster, mjäll från husdjur, rök och lukt från luften som passerar genom filtret.

### Jonisering

Jonisatorn frigör negativ joner i den utgående rena luften.

De negativa jonerna bryter ner oönskade lukter i luften och kapslar in luftburna partiklar vilket gör att de faller ned på ytor. Detta gör att den utgående luften fräschar upp ofiltrerad luft i rummet och fungerar som en naturlig luftfräschare.

### UV-belysning

UV-belysningen är utrustad med en UV-lampa. Den inkommande ofiltrerade luften passerar genom en UV-ljusstråle innan den filtreras. UV-ljus har en stark anti-bakteriell effekt och förstör strukturen hos mikroorganismer med dess ultravioletta spektrum.

## INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING

Se till att följande steg utförs innan du använder luftrenaren Trebs 49100.

1. Packa försiktigt upp din Trebs-luftrenare
2. Välj en fast yta där det inte finns några hinder för luftinloppet eller det filtrerade luftutloppet.
3. Dra försiktigt HEPA-filtrets lock bakåt för att ta bort det.
4. Ta bort HEPA-filtret genom att dra i tyghandtagen och ta försiktigt bort plastpåsen.
5. Sätt tillbaka HEPA-filtret i sitt ursprungliga läge med tyghandtagen pekandes mot apparatens bakre öppning.
6. Sätt tillbaka HEPA-filtrets lock genom att först sätta in de nedre klämmorna i uttaget och tryck sedan försiktigt på locket till det är ordentligt på plats.

## INDIKATOR FÖR LUFTKVALITET

Trebs 49100 har en indikator för luftkvalitet placerad som en ring runt den främre LED-skärmen. Ringens färg indikerar den nuvarande luftkvaliteten

- Blå: PM2.5-värdet är mindre än 35  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  vilket indikerar att luftkvaliteten är mycket god.  
Lila: PM2.5-värdet ligger mellan 36  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  och 115  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  vilket indikerar att luftkvaliteten är god.  
Röd: PM2.5-värdet är högre än 115  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  vilket indikerar att luftkvaliteten är dålig.

Den automatiska funktionen hos Trebs 49100 arbetar för att uppnå mycket god luftkvalitet och justerar dess intensitet vid behov.

## ANVÄNDA LUFTRENAREN TREBS 49100

1. Anslut strömsladden till eluttaget. Två pip ljud hörs som indikerar att apparaten är ansluten.
2. Tryck på knappen On/Off för att höra tre pip ljud som indikerar att apparaten har slagits på. Den främre skärmen tänds och indikerar standardinställningarna/senast konfigurerade inställningarna.
3. Vid första uppstart startar luftrenaren i automatiskt läge. Detta är standardläget för Trebs 49100.
4. Med knappen speed/auto kan önskad luftflödesintensitet ändras genom att cykla genom de fem olika tillgängliga hastigheterna (hastighet 1,2,3,4 och auto).
5. Med knappen Timer kan en automatisk avstängningstid ställas in.  
Trebs 49100 har 4 förkonfigurerade inställningar för automatisk avstängningstid – 2, 4, 6 och 8 timmar. Den främre LED-skärmen indikerar den valda tiden och timern startar automatiskt.  
När timern har räknat ned stängs luftrenaren samt den främre LED-skärmen av automatiskt.
6. Under drift kan funktionerna jonisering, UV-ljus, sovläge, nattläge och barnlås aktiveras genom att trycka på respektive knapp. Skärmen visar deras respektive ikoner när de är aktiverade.
7. Tryck på knappen On/Off en gång för att stänga av apparaten manuellt. Luftrenaren indikerar avstängning med en ljudsignal och genom att stänga av LED-skärmen helt.

### Tyst som en viskning

Trebs 49100 har en tvådelad nattfunktion för att säkerställa att luftrenaren kan fungera med minimal störning när du behöver vila.

### Sovläge

Sovläget ställer in driftljud till ett minimum. Genom att sänka fläktljudet till motsvarande en mjuk viskning (30 decibel) samtidigt som luftkvaliteten i rummet bibehålls.

Tryck på knappen Sleep mode en gång för att aktivera sovläget. Tryck på samma knapp en gång till för att aktivera luftrenaren och återuppta dess drift.

### Nattljusläge

Genom att trycka på knappen Night light stängs LED-skärmen av medan luftrenaren förblir aktiv. Ett enkelt nedtonat ljus syns på LED-skärmen för att indikera att luftrenaren är i drift. Tryck på knappen Night light en gång till för att aktivera LED-skärmen.

### Barnlåsläge

För att förhindra att barn interagerar med luftrenaren har Trebs 49100 ett barnlås. Tryck på och håll knappen Sleep mode nedtryckt i tre sekunder för att aktivera barnlåset.

När barnlåset är aktiverat är funktionsknapparna inaktiva och luftrenaren kan inte ändras från dess nuvarande läge. Tryck på och håll knappen Sleep mode nedtryckt igen i tre sekunder för att inaktivera barnlåset och ändra driftläget.

## RENGÖRINGSANVISNINGAR

### Rengöra luftrenaren Trebs 49100

1. Se till att luftrenaren är avstängd och koppla ur strömsladden innan den rengörs.
2. Luftrenarens utsida kan rengöras med en mjuk, ren och fuktad trasa.
3. Det filtrerade luftutloppet och filterlocket kan rengöras med en liten mjuk borste.
4. Luftrenarens insida kan rengöras med en mjuk, ren och fuktad trasa. Se alltid till att inte rengöra bortom säkerhetsgallren.
5. Tvätta inte HEPA-filtret.

### Allmän information om att göra rent och byta ut HEPA-filtret

HEPA-filtret måste rengöras var 360:e drifttimme och bytas ut efter 2160 drifttimmar. HEPA-filtrets livslängd beror på driftförhållandena och luftkvaliteten.

Trebs 49100 har indikatorer som varnar med en signal när åtgärder behövs.

Följ stegen nedan för att hålla din luftrenare i toppskick.

### Rengöra HEPA-filtret

Efter 360 drifttimmar måste HEPA-filtret göras rent.  
Detta indikeras genom att ikonerna FÖRFILTER lyser rött.

Så rengör du HEPA-filtret:

1. Se till att luftrenaren är avstängd och koppla ur strömsladden.
2. Öppna filterlocket och ta bort HEPA-filtret genom att dra i dess tyghandtag.
3. Borsta försiktigt bort dammet på både HEPA-filtrets insida och utsida med en mjuk borste.  
Observera att HEPA-filtret inte får öppnas eller tvättas.
4. Skjut försiktigt tillbaka HEPA-filtret på plats efter rengöring samtidigt som du ser till att tyghandtagen är vända utåt och mot filterlocket.
5. Stäng filterlocket.
6. Tryck på knappen PRE-FILTER i tre sekunder för att återställa timern.

### Byta ut HEPA-filtret

Efter 2160 drifttimmar måste HEPA-filtret bytas ut.  
Detta indikeras genom att knappen HEPA RE-SET lyser rött.

Så byter du ut HEPA-filtret:

1. Se till att luftrenaren är avstängd och koppla ur strömsladden.
2. Öppna filterlocket och ta bort HEPA-filtret genom att dra i dess tyghandtag.
3. Kassera det gamla HEPA-filtret ordentligt enligt lokala föreskrifter.
4. Se till att det nya HEPA-filtret är upppackat och redo att användas.
5. Skjut försiktigt det nya HEPA-filtret på plats samtidigt som du ser till att tyghandtagen är vända mot luftrenarens baksida.
6. Stäng filterlocket.
7. Tryck på och håll knappen HEPA RE-SET nedtryckt i tre sekunder för att återställa HEPA-filtrets timer.

## Problem i felloggen

Kontrollera felloggen nedan för mer information om enheten inte fungerar korrekt eller om en felkod syns. Om problemet inte nämns i nedanstående fellogg bör du kontakta Trebs kundtjänst.

Felkod	Problem	Lösning
E5	Filterlocket är inte ordentligt fastsatt	Koppla ur strömsladden och se till att filterlocket är korrekt monterat på enhetens baksida.
E0	HEPA-filtret är inte på plats eller korrekt placerat i enheten	Koppla ur strömsladden och se till att filtret är placerat i korrekt läge. Se: Byta ut HEPA-filtret
E2	Dammsensorn är skadad	Kontakta kundtjänst för mer information och reparation.
E11	Motorn är överhettad och har stängts av.	Koppla ur 49100 och låt den svalna i 10 minuter. Efter 10 minuter kopplar du in 49100 igen och startar om.
E1	Motorn är blockerad och kan inte fungera korrekt.	Kontakta Trebs serviceavdelning.

## KASSERA GAMMAL UTRUSTNING



Gamla elektriska och elektroniska apparater innehåller ofta värdefulla material. De innehåller emellertid även skadliga ämnen som var nödvändiga för deras funktionalitet och säkerhet. Om dessa placeras i det icke återvinningsbara avfallet eller kasseras på fel sätt kan det vara skadligt för människors hälsa och miljön. Placera aldrig enheten med det icke återvinningsbara avfallet.

## ANMÄRKNING

- Använd de insamlingspunkter som finns i ditt samhälle och återvinn gamla elektriska och elektroniska enheter. Kontakta din kommun, det lokala avfallsföretaget eller din återförsäljare för mer information.
- Se till att din gamla enhet förvaras utom räckhåll för barn till den plockas upp.

## GARANTI

- Vi erbjuder en 24 månaders garanti för denna produkt. Garantin börjar på inköpsdatumet och är avsedd för fel på grund av produktion eller använt material.
- Dina lagstadgade garantirättigheter enligt § 439 ff. BGB-E påverkas inte av detta.
- Garantin gäller inte skador till följd av felaktig hantering eller användning och inte heller på fel som endast har en liten inverkan på produktens funktionalitet eller värde. Normalt slitage och transportskador – i den utsträckning som vi inte ansvarar för detta – samt skador orsakade av reparationer som inte utförs av oss är även undantagna från garantin.
- Den här enheten är utformad för hushållsbruk och har rätt prestandanivåer.
- All användning i kommersiella situationer täcks endast av garantin om enheten inte utsätts för större påfrestningar än i en hushållssituation. Enheten är inte lämplig för ytterligare kommersiellt bruk.
- Vid välgrundade klagomål reparerar vi den defekta enheten efter eget gottfinnande eller ersätter den med en felfri enhet.

Alla möjliga tillverkningsfel måste rapporteras inom 14 dagar efter leverans. Alla ytterligare anspråk är uteslutna. När du återoppar garantin ska du kontakta oss innan du skickar produkten (du måste alltid förse oss med ett köpbevis).

## TEKNISK INFORMATION

- Modell: 49100 Air Purifier
- Strömkälla: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- HEPA-filter: 49101 Trebs HEPA H13
- UV-ljuskälla: UVC-4W (\*-Z135)
- Produktmått: 280 x 280 x 590 (l x b x h)
- Vikt: 6.3kg

## SERVICE

Om du har ytterligare frågor angående produkten efter att ha läst användarhandboken bör du kontakta Trebs kundtjänst:

## CE-föreskrifter

Härmed deklarerar Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederländerna att denna produkt uppfyller EU:s väsentliga direktivkrav.

Försäkran om överensstämmelse kan läsas på [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)

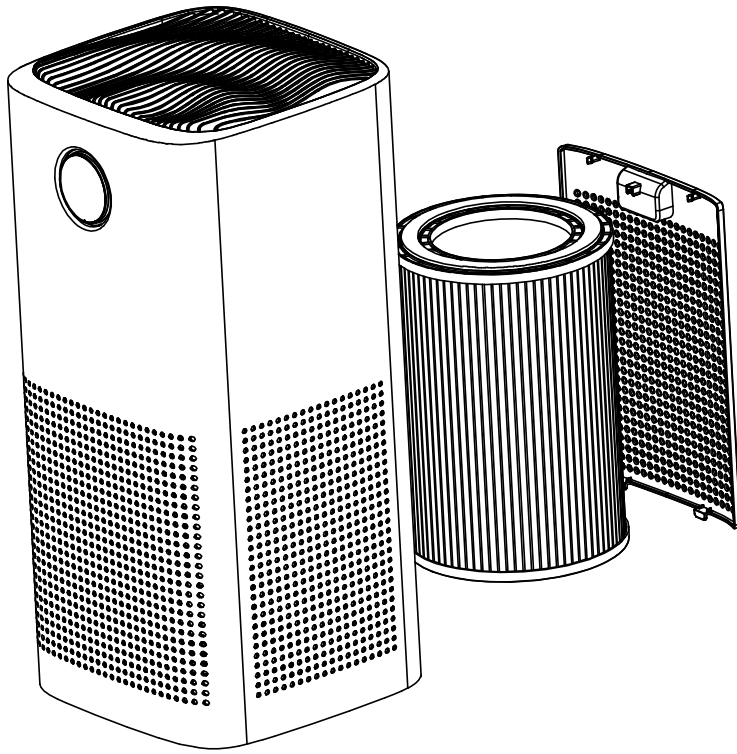


## RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

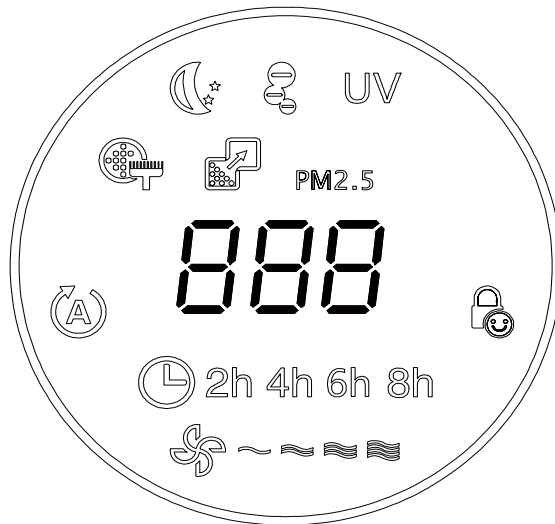
Veillez lire attentivement toutes les règles de sécurité avant d'utiliser le produit.

1. Cet appareil est destiné à être utilisé dans les habitations et endroits similaires, toute utilisation professionnelle est considérée comme une utilisation inappropriée et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Trebs n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée.
2. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
3. Veillez à ce que vos mains soient sèches lorsque vous touchez un appareil électrique, un cordon ou une prise.
4. N'ouvrez pas le ventilateur lorsqu'il est en mouvement.
5. Ne touchez jamais les pièces mobiles pendant le fonctionnement du ventilateur.
6. Vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau local avant de brancher l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil proprement dit est endommagé.
8. Vérifiez régulièrement si le câble n'est pas endommagé. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le fournisseur. Le câble ne peut être réparé que par une personne qualifiée afin de prévenir les situations dangereuses. Aucune pièce de cet appareil ne peut être remplacée par l'utilisateur.
9. Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.
10. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent de connaissances et d'expérience, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette dernière des instructions concernant l'appareil.
11. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude et ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes.
12. Assurez-vous toujours de débrancher/éteindre l'appareil en cas de problème et pendant le nettoyage.
13. Assurez-vous toujours que l'appareil est placé en toute sécurité sur une surface plane avant de l'utiliser.
14. Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air, en plaçant des éléments devant l'entrée d'air ou au-dessus de la sortie d'air.
15. Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne tombe dans la sortie d'air de l'appareil.
16. Cet appareil ne remplace pas une ventilation correcte, le nettoyage régulier à l'aspirateur ou l'utilisation d'une hotte de cuisson.
17. Ne placez pas l'appareil directement sous un climatiseur.
18. Assurez-vous que tous les filtres sont correctement installés avant d'allumer l'appareil.
19. N'insérez pas vos doigts ou des objets dans l'entrée ou la sortie d'air pour éviter des blessures ou des dysfonctionnements de l'appareil.
20. L'appareil n'élimine pas le monoxyde de carbone (CO) ni le radon (Rn). Il ne peut pas être utilisé comme dispositif de sécurité en cas d'accident impliquant des processus de combustion et des produits chimiques dangereux.
21. Les fuites d'UV affecteront les yeux et la peau. Les fuites d'UV peuvent être causées si le couvercle de la lampe, le filtre et le couvercle du filtre ne sont pas correctement installés. Même une petite fuite d'UV peut endommager la peau et les yeux. Si l'appareil est manifestement endommagé, veuillez cesser d'utiliser la fonction UV.

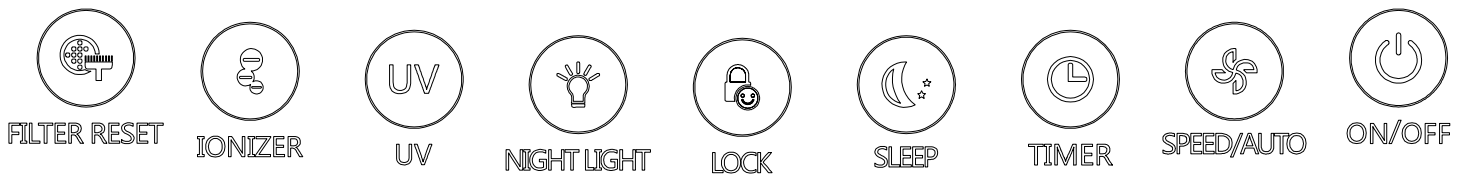
# Composants



# Affichage avant



# Interface des boutons





## FONCTIONNEMENT DU PURIFICATEUR D'AIR

Le purificateur d'air Trebs 49100 offre une triple protection contre les odeurs indésirables, les allergènes en suspension dans l'air et les micro-organismes bactériens.

### Filtre HEPA

Le filtre HEPA élimine jusqu'à 99,97 % des allergènes en suspension dans l'air aussi petits que 0,3 micron, y compris le pollen d'ambrosie, le pollen d'herbe, le pollen d'arbre, la poussière domestique, les résidus d'acariens, les squames des animaux de compagnie, la fumée et les odeurs dans l'air traversant le filtre.

### Ionisation

L'ioniseur libère des ions négatifs dans l'air pur sortant.

Les ions négatifs décomposent les odeurs indésirables dans l'air et capsulent les particules en suspension dans l'air qui tombent à la surface. Cela permet à l'air sortant de rafraîchir l'air non filtré dans la pièce et d'agir comme un désodorisant naturel.

### Lumière UV

La lumière UV est produite par une lampe UV. L'air entrant non filtré passe par un faisceau de lumière UV avant d'être filtré. La lumière UV a un fort effet antibactérien et détruit la structure des micro-organismes grâce à l'utilisation du spectre ultraviolet.

### Instructions préalables à l'utilisation

Avant de faire fonctionner le purificateur d'air Trebs 49100, assurez-vous de suivre que les étapes suivantes.

1. Déballez soigneusement votre purificateur d'air Trebs
2. Sélectionnez un endroit horizontal et fermé où l'entrée d'air ou la sortie d'air filtré ne sont pas obstruées.
3. Tirez doucement sur le couvercle du filtre HEPA vers l'arrière pour le retirer.
4. Retirez le filtre HEPA en tirant sur les poignées en tissu et retirez soigneusement le sac en plastique.
5. Remettez le filtre HEPA dans sa position d'origine en dirigeant les poignées en tissu vers l'ouverture à l'arrière de l'appareil.
6. Remettez le couvercle du filtre HEPA en place en insérant d'abord les attaches inférieures dans le support, puis poussez doucement le couvercle en place jusqu'à ce qu'il soit fermement en place.

### INDICATEUR DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Le Trebs 49100 est équipé d'un indicateur de qualité de l'air présenté sous forme d'anneau autour de l'affichage LED à l'avant.

La couleur de l'anneau indique la qualité de l'air actuelle

Bleu : La valeur PM<sub>2,5</sub> est inférieure à 35 µg/m<sup>3</sup>, ce qui indique que la qualité de l'air est très bonne.

Violet : La valeur PM<sub>2,5</sub> est comprise entre 36 µg/m<sup>3</sup> et 115 µg/m<sup>3</sup>, ce qui indique que la qualité de l'air est bonne.

Rouge : La valeur PM<sub>2,5</sub> est supérieure à 115 µg/m<sup>3</sup>, ce qui indique que la qualité de l'air est mauvaise.

Le Trebs 49100 fonctionne automatiquement pour parvenir à une très bonne qualité de l'air et ajustera son intensité au besoin.

## UTILISATION DU PURIFICATEUR D'AIR TREBS 49100

1. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Vous entendrez deux bips indiquant que l'appareil est branché.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour entendre trois bips indiquant que l'appareil a été allumé. L'affichage avant s'allume pour indiquer les réglages par défaut/derniers réglages configurés.
3. Au premier démarrage, le purificateur d'air démarre en mode automatique. Il s'agit du mode par défaut du Trebs 49100.
4. Grâce au bouton vitesse/auto, l'intensité du débit d'air souhaitée peut être modifiée à l'aide des cinq vitesses disponibles (vitesses 1, 2, 3, 4 et auto).
5. Vous pouvez définir la durée avant l'arrêt automatique à l'aide du bouton de la fonction de minuterie. Le Trebs 49100 dispose de 4 réglages de durées prédéfinies avant l'arrêt automatique : 2H, 4H, 6H et 8H. Le panneau LED avant indique la durée sélectionnée et la minuterie démarre automatiquement. Une fois le compte à rebours terminé, le purificateur d'air s'arrête automatiquement et éteint le panneau LED à l'avant.
6. Pendant le fonctionnement, vous pouvez activer l'ionisation, la lumière UV, le mode veille, le mode nuit et la fonction de verrouillage enfant en appuyant sur leurs boutons correspondants. Quand ces fonctions sont activées, leurs symboles s'affichent.
7. Pour arrêter le fonctionnement manuellement, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt. Le purificateur d'air indiquera l'arrêt en émettant un signal sonore et en éteignant complètement l'affichage LED.

### Silencieux comme un murmure

Le Trebs 49100 dispose d'une fonctionnalité nocturne en deux parties assurant que le purificateur d'air fonctionne de manière à perturber le moins possible votre moment de repos.

#### Mode veille

Le mode veille réduit au minimum le bruit de fonctionnement : en abaissant le bruit du ventilateur à l'équivalent d'un doux chuchotement (30 décibels), tout en maintenant la qualité de l'air dans la pièce.

Appuyez une fois sur le bouton du mode veille pour l'activer, appuyez une fois de plus sur ce même bouton et le purificateur d'air recommencera à fonctionner.

#### Mode veilleuse

En appuyant sur le bouton de la veilleuse, l'affichage LED à l'avant est éteint pendant que le purificateur d'air continue à fonctionner. Une seule lumière atténuée sera visible sur le panneau LED pour indiquer que le purificateur d'air est opérationnel. Appuyer à nouveau sur le bouton de la veilleuse réactivera l'affichage LED.

#### Mode de verrouillage enfant

Pour empêcher que les enfants n'interagissent avec le purificateur d'air, le Trebs 49100 est doté d'un mécanisme de verrouillage enfant. Maintenez le bouton du mode veille enfoncé pendant 3 secondes pour activer le verrouillage enfant.

Lorsque le verrouillage enfant est activé, les boutons de fonction sont désactivés et le mode actuel du purificateur d'air ne peut pas être modifié.

Maintenez à nouveau le bouton du mode veille enfoncé pendant trois secondes pour désactiver le verrouillage enfant et modifier le mode de fonctionnement.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

### Nettoyage du purificateur d'air Trebs 49100

1. Assurez-vous que le purificateur d'air est éteint et débranché avant de le nettoyer.
2. L'extérieur du purificateur d'air peut être nettoyé avec un chiffon doux, propre et humidifié.
3. La sortie d'air filtré et le couvercle du filtre peuvent être nettoyés avec une petite brosse souple.
4. L'intérieur du purificateur d'air peut être nettoyé avec un chiffon doux, propre et humidifié. Assurez-vous toujours de ne pas nettoyer au-delà des grilles de sécurité.
5. Ne lavez pas le filtre HEPA.

### Informations générales sur le nettoyage et le remplacement du filtre HEPA

Le filtre HEPA doit être nettoyé toutes les 360 heures de fonctionnement et remplacé après 2 160 heures de fonctionnement. La durée de vie du filtre HEPA dépend des conditions de fonctionnement et de la qualité de l'air.

Le Trebs 49100 dispose d'indicateurs qui alerteront avec un signal lorsqu'une action est nécessaire.

Suivez les étapes ci-dessous pour maintenir votre purificateur d'air en parfait état.

#### Nettoyage du filtre HEPA

Après 360 heures de fonctionnement, le filtre HEPA devra être nettoyé.

Cela sera indiqué par le symbole du PRÉFILTRE qui devient rouge.

Pour nettoyer le filtre HEPA :

1. Assurez-vous que le purificateur d'air est éteint et débranché.
2. Ouvrez le couvercle du filtre et retirez le filtre HEPA en tirant sur ses poignées en tissu.
3. Brossez délicatement la poussière à l'intérieur et à l'extérieur du filtre HEPA avec une brosse douce.  
Notez que le filtre HEPA ne peut pas être ouvert ou lavé.
4. Après le nettoyage, faites glisser doucement le filtre HEPA en position tout en vous assurant que les poignées en tissu sont orientées vers l'extérieur et vers le couvercle du filtre.
5. Fermez le couvercle du filtre.
6. Maintenez le bouton du PRÉFILTRE enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser la minuterie.

#### Remplacement du filtre HEPA

Après 2 160 heures de fonctionnement cumulé, le filtre HEPA devra être remplacé.

Cela sera indiqué par le bouton RÉINITIALISATION HEPA qui devient rouge.

Pour remplacer le filtre HEPA :

1. Assurez-vous que le purificateur d'air est éteint et débranché.
2. Ouvrez le couvercle du filtre et retirez le filtre HEPA en tirant sur ses poignées en tissu.
3. Débarrassez-vous correctement de l'ancien filtre HEPA conformément aux réglementations locales.
4. Assurez-vous que le nouveau filtre HEPA est déballé et prêt à l'emploi.
5. Faites glisser doucement le nouveau filtre HEPA en position tout en vous assurant que les poignées en tissu sont orientées vers l'arrière du purificateur d'air.
6. Fermez le couvercle du filtre.
7. Maintenez le bouton RÉINITIALISATION HEPA enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser la minuterie du filtre HEPA.

## Problèmes dans le journal des erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou si un code d'erreur est visible, veuillez consulter le journal des erreurs ci-dessous pour plus d'informations. Si le problème n'est pas mentionné dans le journal des erreurs ci-dessous, veuillez contacter le service client Trebs.

<b>Code d'erreur</b>	<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
E5	Le couvercle du filtre n'est pas correctement fixé	Coupez l'alimentation électrique pour vous assurer que le couvercle du filtre est correctement installé à l'arrière de l'appareil.
E0	Le filtre HEPA n'est pas en place ou n'est pas placé correctement dans l'appareil	Coupez l'alimentation et assurez-vous que le filtre est correctement installé en position. Relisez : Remplacement du filtre HEPA
E2	Le capteur de poussière est endommagé	Contactez le service client pour plus d'informations et faire réparer.
E11	Le moteur est en surchauffe et s'est arrêté.	Débranchez le 49100 et laissez-le refroidir pendant 10 minutes. Après 10 minutes, rebranchez le 49100 et redémarrez.
E1	Le moteur est bloqué et ne peut pas fonctionner correctement.	Contactez le service Trebs.

## MISE AU REBUT DE VIEUX ÉQUIPEMENTS



Les vieux appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux importants. Cependant, ils contiennent également des substances nocives qui étaient nécessaires à leur fonctionnement et à leur sécurité. Si ces équipements sont mis au rebut avec les déchets non recyclables ou éliminés de manière incorrecte, ils peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement. Ne jetez jamais votre appareil avec les déchets non recyclables.

## REMARQUE

- Utilisez les points de collecte disponibles dans votre communauté et recyclez les vieux appareils électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre municipalité, l'entreprise locale d'élimination des déchets ou votre revendeur.
- Jusqu'à ce que votre ancien appareil soit récupéré, veillez à ce qu'il soit rangé en toute sécurité, hors de portée des enfants.

## GARANTIE

- Nous offrons une garantie de 24 mois pour ce produit. La garantie commence à la date d'achat et concerne les défauts de fabrication ou ceux des matériaux utilisés.
- Vos droits de garantie légaux conformément aux articles 439 et suivants. Le BGB-E ne sera pas touché par cette mesure.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou d'une mauvaise utilisation, ni aux dysfonctionnements qui n'ont qu'un effet mineur sur la fonctionnalité ou la valeur du produit. L'usure normale, les dommages dus au transport, dans la mesure où nous n'en sommes pas responsables, ainsi que les dommages causés par des réparations que nous n'aurons pas effectuées, sont également exclus de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et possède les niveaux de performance appropriés.
- Toute utilisation dans des situations commerciales n'est couverte par la garantie que si l'appareil n'est pas soumis à une contrainte plus forte que dans une situation domestique. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial supplémentaire.
- En cas de plainte fondée, nous réparerons l'appareil défectueux à notre discrétion ou le remplacerons par un appareil qui ne présente aucun problème.

Tous les éventuels défauts de fabrication doivent être signalés dans les 14 jours suivant la livraison. Toute autre réclamation sera exclue.

Lorsque vous sollicitez la garantie, veuillez d'abord nous contacter avant de nous envoyer le produit (vous devez toujours nous fournir une preuve d'achat).

## DÉTAILS TECHNIQUES

- Modèle : 49100Air Purificateur
- Source d'alimentation : 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- Filtre HEPA : 49101 Trebs HEPA H13
- Source de lumière UV : UVC-4W (\*-Z135)
- Les dimensions du produit : 280\*280\*590 (l\*w\*h)
- Poids : 6,3 kg

## SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous avez d'autres questions concernant le produit après avoir lu le manuel d'utilisation, veuillez contacter le service à la clientèle de Trebs :

## Réglementations CE

Par la présente, Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Pays-Bas, déclare que ce produit est conforme aux exigences principales des directives européennes.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)

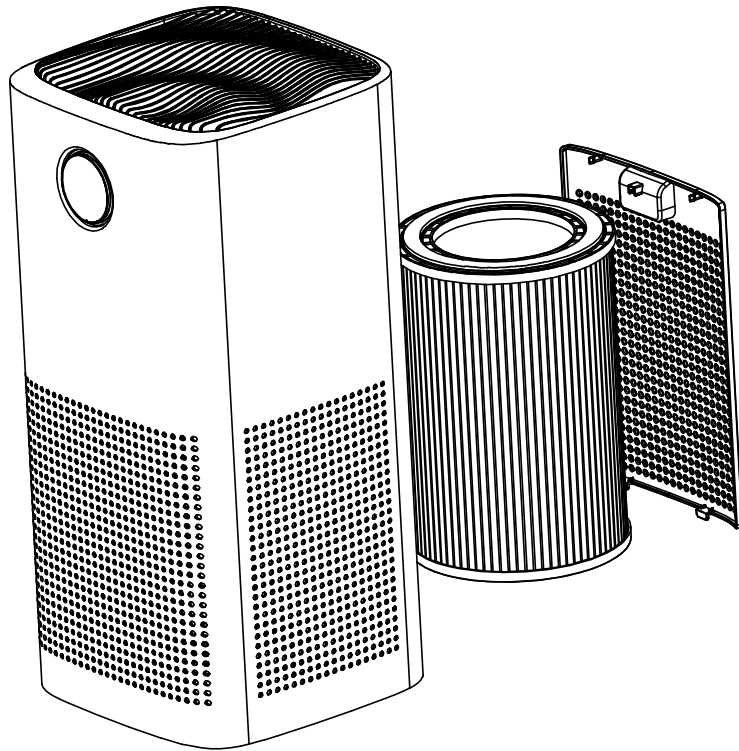


## INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

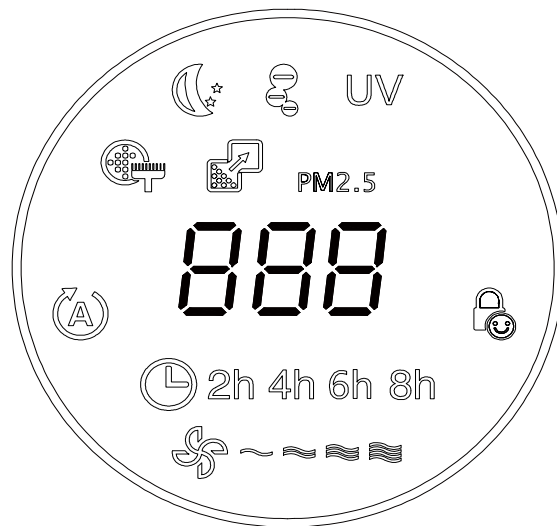
Leggere attentamente tutte le informazioni sulla sicurezza prima di cominciare a usare il prodotto.

1. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in ambienti simili; qualsiasi impiego professionale è da considerarsi non conforme e può causare lesioni alle persone o danni alle cose. Trebs non accetta responsabilità per danni causati da un utilizzo improprio.
2. Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
3. Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si tocca un elettrodomestico, un cavo o una spina.
4. Non aprire la ventola mentre è in movimento.
5. Non toccare mai le parti in movimento mentre la ventola è in funzione.
6. Prima di collegare l'apparecchio alla presa elettrica, controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete locale.
7. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina sono danneggiati.
8. Controllare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Se il cavo è danneggiato, occorre farlo sostituire dal produttore o dal fornitore. Il cavo deve essere riparato solo da un tecnico qualificato per evitare situazioni pericolose. Nessuna parte di questo apparecchio può essere sostituita dall'utente.
9. Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore agli 8 anni.
10. Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con una mancanza di conoscenza ed esperienza, a meno che non siano controllate o non abbiano ricevuto istruzioni in merito al dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
11. Non collocare l'apparecchio su una superficie calda e non lasciare che il cavo di alimentazione venga a contatto con oggetti molto caldi.
12. Scollegare/Spegnerne sempre l'apparecchio quando si verificano problemi e durante la pulizia.
13. Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi sempre che esso venga posizionato in modo sicuro su una superficie piana.
14. Non collocare oggetti davanti alle prese di entrata e uscita dell'aria per evitare di bloccarle.
15. Non far cadere oggetti nella presa di uscita d'aria dell'apparecchio.
16. Questo apparecchio non sostituisce una corretta ventilazione, una regolare pulizia con l'aspirapolvere o l'uso di una cappa da cucina.
17. Non collocare l'apparecchio direttamente sotto un condizionatore d'aria.
18. Assicurarsi che tutti i filtri siano installati correttamente prima di accendere l'apparecchio.
19. Non inserire le dita o oggetti nelle prese di entrata o di uscita dell'aria per evitare ferite o guasti all'apparecchio.
20. L'apparecchio non rimuove Monossido di Carbonio (CO) o Radon (Rn). Non può essere utilizzato come dispositivo di sicurezza in caso di incidenti con processi di combustione e sostanze chimiche pericolose.
21. Le perdite di raggi UV colpiranno gli occhi e la pelle. La perdita di raggi UV può essere causata se il coperchio della lampada, il filtro e il coperchio del filtro non sono installati correttamente. Anche una piccola quantità di perdita di raggi UV causerà danni alla pelle e agli occhi. In caso di danni evidenti all'apparecchio, si prega di smettere di utilizzare la funzione UV.

# Componenti



# Display anteriore



# Interfaccia dei pulsanti



## FUNZIONAMENTO DEL PURIFICATORE D'ARIA

Il purificatore d'aria Trebs 49100 fornisce una tripla protezione contro gli odori indesiderati, gli allergeni dispersi nell'aria e i microrganismi batterici.

### Filtro HEPA

Il filtro HEPA rimuove fino al 99,97% degli allergeni presenti nell'aria fino a 0,3 micron, tra cui il polline di ambrosia, il polline dell'erba, il polline degli alberi, la polvere domestica, i residui degli acari della polvere, la forfora degli animali domestici, il fumo e gli odori dall'aria che passa attraverso il filtro.

### Ionizzazione

Lo ionizzatore rilascia ioni negativi nell'aria pulita emessa dall'apparecchio.

Gli ioni negativi scompongono gli odori indesiderati presenti nell'aria e catturano le particelle trasportate dall'aria, facendole precipitare sulla superficie. Questo permette all'aria in uscita di rinfrescare l'aria non filtrata nella stanza e di agire come un deodorante naturale.

### Luce UV

L'apparecchio è dotato di lampada per luce UV. L'aria in entrata non filtrata passa attraverso un fascio di luce UV prima di essere filtrata. La luce UV ha un forte effetto antibatterico e distrugge la struttura dei microrganismi attraverso l'utilizzo dello spettro ultravioletto.

## OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di mettere in funzione il purificatore d'aria Trebs 49100, eseguire le seguenti operazioni.

1. Disimballare con cura il purificatore d'aria Trebs.
2. Selezionare un luogo ben livellato in modo che la presa di ingresso dell'aria e la bocchetta di uscita dell'aria filtrata non siano bloccate.
3. Tirare delicatamente il coperchio del filtro HEPA, quindi tirarlo all'indietro per staccarlo.
4. Estrarre il filtro HEPA tirando le maniglie in tessuto, quindi rimuovere con cautela il sacchetto di plastica.
5. Riporre il filtro HEPA nella sua posizione originale con le maniglie in tessuto rivolte verso l'apertura posteriore dell'apparecchio.
6. Rimettere il coperchio del filtro HEPA in posizione inserendo prima le clip inferiori negli appositi alloggiamenti, quindi spingere delicatamente il coperchio fino a quando non sarà saldamente in posizione.

### Indicatore di qualità dell'aria

Il Trebs 49100 è dotato di un indicatore di qualità dell'aria posizionato come un anello attorno al display a LED frontale. Il colore dell'anello indica la qualità dell'aria attuale.

- Blu: il valore del PM 2.5 è inferiore a 35 µg/m<sup>3</sup> e indica che la qualità dell'aria è molto buona.  
Viola: il valore del PM 2.5 è compreso tra 36 µg/m<sup>3</sup> e 115 µg/m<sup>3</sup>, a indicare che la qualità dell'aria è buona.  
Rosso: il valore del PM 2.5 è superiore a 115 µg/m<sup>3</sup> e indica che la qualità dell'aria è scarsa.

La funzione automatica del Trebs 49100 consente di ottenere un'ottima qualità dell'aria e ne regola l'intensità laddove necessario.



## FUNZIONAMENTO DEL PURIFICATORE D'ARIA TREBS 49100

1. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente. Due segnali acustici indicano l'avvenuto collegamento dell'apparecchio.
2. Premendo il pulsante On/Off si sentono tre segnali acustici che indicano che l'apparecchio è stato acceso. Il display anteriore si illumina e mostra le impostazioni predefinite/le ultime impostazioni effettuate.
3. Alla prima accensione, il purificatore d'aria si avvia in modalità automatica. Questa è la modalità predefinita del Trebs 49100.
4. Con il pulsante speed/auto è possibile regolare l'intensità del flusso d'aria desiderata attraverso le cinque diverse velocità disponibili (Velocità 1,2,3,4 e Auto).
5. Con il pulsante del timer è possibile impostare lo spegnimento automatico.  
Il Trebs 49100 dispone di 4 impostazioni di spegnimento automatico preimpostate: 2, 4, 6 e 8 ore.  
Il pannello frontale a LED indica la durata selezionata; dopo aver effettuato l'impostazione, il timer si avvia automaticamente.  
Quando il timer ha finito il conto alla rovescia, il purificatore d'aria e il pannello frontale a LED si spengono automaticamente.
6. Durante il funzionamento, è possibile attivare le funzioni di ionizzazione, luce UV, modalità sleep, modalità notte e blocco bambini premendo i relativi pulsanti. Una volta attivata la funzione, il display mostrerà la rispettiva icona.
7. Per spegnere manualmente l'apparecchio, premere una volta il pulsante On/Off. Il purificatore d'aria indicherà lo spegnimento attraverso un segnale acustico e spegnendo completamente il display a LED.

### Silenzioso come un sussurro

Il purificatore d'aria Trebs 49100 è dotato di una funzionalità notte in due parti per garantire il funzionamento con un disturbo minimo durante le ore di riposo.

### Modalità Sleep

La modalità Sleep riduce al minimo il rumore generato dal funzionamento abbassando il rumore della ventola all'equivalente di un leggero sussurro (30 decibel) e, nel contempo, garantendo la qualità dell'aria nella stanza. Premere una volta il pulsante della modalità sleep per attivare tale modalità, premere ancora una volta lo stesso pulsante per riattivare il depuratore d'aria e riprendere il normale funzionamento.

### Modalità luce notturna

Premendo il pulsante della luce notturna, il display a LED frontale si spegne mentre il purificatore d'aria rimane acceso. Sul pannello a LED sarà visibile un'unica luce attenuata per indicare che il depuratore d'aria è in funzione. Premendo ancora una volta il pulsante della luce notturna, il display a LED si riattiva.

### Modalità blocco bambini

Per evitare che i bambini interagiscano con l'apparecchio, il purificatore d'aria Trebs 49100 è dotato di un meccanismo di blocco bambini. Tenere premuto il pulsante della modalità Sleep per 3 secondi per attivare il blocco bambini.

Quando il blocco bambini è attivato, i pulsanti operativi sono inattivi e non è possibile modificare la modalità di funzionamento del purificatore d'aria.

Tenere nuovamente premuto il tasti della modalità sleep per 3 secondi per disattivare il blocco bambini e modificare la modalità di funzionamento.

## **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA**

### **Pulizia del purificatore d'aria Trebs 49100**

1. Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che il purificatore d'aria sia spento e scollegato.
2. Pulire l'esterno del purificatore d'aria con un panno morbido, pulito e leggermente inumidito.
3. Utilizzare una piccola spazzola morbida per pulire l'uscita dell'aria filtrata e il coperchio del filtro.
4. Pulire l'interno del purificatore d'aria con un panno morbido, pulito e leggermente inumidito. Fare sempre attenzione a non pulire oltre le griglie di sicurezza.
5. Non lavare il filtro HEPA.

### **Informazioni generali sulla pulizia e la sostituzione del filtro HEPA**

Il filtro HEPA deve essere pulito ogni 360 ore di funzionamento e sostituito dopo 2160 ore di funzionamento. La durata del filtro HEPA dipende dalle condizioni di funzionamento e dalla qualità dell'aria.

Il Trebs 49100 è dotato di indicatori che segnalano quando è necessario un intervento da parte dell'utente.

Seguendo le indicazioni riportate di seguito, il purificatore d'aria rimarrà in ottime condizioni.

### **Pulizia del filtro HEPA**

Dopo 360 ore di funzionamento occorre pulire il filtro HEPA.  
Ciò sarà indicato dall'icona PRE-FILTER che si illumina di rosso.

Per pulire il filtro HEPA:

1. Assicurarsi che il purificatore d'aria sia spento e scollegato dalla rete elettrica.
2. Aprire il coperchio del filtro e rimuovere il filtro HEPA tirando le maniglie in tessuto poste su di esso.
3. Spazzolare delicatamente la polvere all'interno e all'esterno del filtro HEPA con una spazzola morbida.  
Nota: non è possibile aprire o lavare il filtro HEPA.
4. Dopo la pulizia, far scorrere delicatamente il filtro HEPA in posizione, facendo attenzione che le maniglie in tessuto siano rivolte verso l'esterno e verso il coperchio del filtro.
5. Chiudere il coperchio del filtro.
6. Premere il pulsante PRE-FILTER per 3 secondi per azzerare il timer.

### **Sostituzione del filtro HEPA**

Dopo 2160 ore di funzionamento cumulativo il filtro HEPA dovrà essere sostituito.  
Questo sarà indicato dal pulsante HEPA RE-SET che si illumina di rosso.

Per sostituire il filtro HEPA:

1. Assicurarsi che il purificatore d'aria sia spento e scollegato dalla rete elettrica.
2. Aprire il coperchio del filtro e rimuovere il filtro HEPA tirando le maniglie in tessuto poste su di esso.
3. Smaltire il vecchio filtro HEPA secondo le direttive locali.
4. Assicurarsi che il nuovo filtro HEPA sia disimballato e pronto all'uso.
5. Far scorrere delicatamente il nuovo filtro HEPA in posizione, assicurandosi che le maniglie in tessuto siano rivolte verso il lato posteriore del purificatore d'aria.
6. Chiudere il coperchio del filtro.
7. Tenere premuto il pulsante HEPA RE-SET per 3 secondi per resettare il timer del filtro HEPA.

## Problemi ed errori

Se l'apparecchio non funziona correttamente o se è visibile un codice di errore, controllare il seguente elenco degli errori per ulteriori informazioni. Se il problema non è descritto nell'elenco degli errori sottostante, contattare il servizio clienti Trebs.

<b>Codice errore</b>	<b>Problema</b>	<b>Soluzione</b>
E5	Il coperchio del filtro non è fissato correttamente	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e assicurarsi che il coperchio del filtro sia posizionato correttamente sul retro dell'apparecchio.
E0	Il filtro HEPA non è in posizione o non è posizionato correttamente nell'apparecchio	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e assicurarsi che il filtro sia installato correttamente. Fare riferimento a: Sostituzione del filtro HEPA
E2	Il sensore della polvere è danneggiato	Rivolgersi al servizio clienti per maggiori informazioni e per la riparazione.
E11	Il motore è surriscaldato e si è spento.	Scollegare il 49100 e lasciarlo raffreddare per 10 minuti. Dopo 10 minuti reinserire la spina del 49100 e riavviare.
E1	Il motore è bloccato e non può funzionare correttamente.	Contattare il servizio di assistenza Trebs.

## SMALTIMENTO DELLE VECCHIE APPARECCHIATURE



Vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali preziosi. Tuttavia, esse contengono anche sostanze nocive che erano necessarie per il loro funzionamento e la loro sicurezza. Se queste vengono smaltite insieme ai rifiuti non riciclabili o in modo improprio, possono essere dannose per la salute dell'uomo e per l'ambiente. Non smaltire mai l'apparecchio con i rifiuti non riciclabili.

### NOTA

- Utilizzare i punti di raccolta disponibili nella propria comunità e riciclare i vecchi apparecchi elettrici ed elettronici. Contattare il comune, l'azienda locale addetta allo smaltimento dei rifiuti o il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.
- Assicurarsi che il vecchio dispositivo sia conservato in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini fino al momento del ritiro.

### GARANZIA

- Per il presente prodotto forniamo una garanzia di 24 mesi. La garanzia decorre dalla data di acquisto ed è prevista per i difetti dovuti alla produzione o ai materiali utilizzati.
- I diritti di garanzia ai sensi del § 439 e seguenti BGB-E rimangono invariati.
- La garanzia non si applica ai danni derivanti da un uso o da un trattamento improprio, né ai malfunzionamenti che hanno solo un effetto minore sulla funzionalità o sul valore del prodotto. Sono inoltre esclusi dalla garanzia la normale usura, i danni da trasporto, nella misura in cui non ne siamo responsabili, nonché i danni causati da riparazioni effettuate da terzi.
- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso domestico ed è dotato dei corrispondenti livelli di prestazione.
- Qualsiasi utilizzo in contesti commerciali è coperto dalla garanzia solo se l'apparecchio non è sottoposto ad una sollecitazione maggiore rispetto a quella in ambito domestico. L'apparecchio non è destinato ad un ulteriore uso commerciale.
- In caso di reclami fondati, ripareremo il dispositivo difettoso a nostra discrezione o lo sostituiremo con un dispositivo che non presenti alcun problema.

Tutti gli eventuali difetti di fabbricazione devono essere segnalati entro 14 giorni dalla consegna. Tutti gli altri reclami sono esclusi.

Quando si richiede la garanzia, si prega di contattarci prima di inviare il prodotto (è sempre necessario fornirci la prova d'acquisto).

### DETTAGLI TECNICI

- Modello: Purificatore 49100Air
- Alimentazione: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- Filtro HEPA: 49101 Trebs HEPA H13
- Fonte di luce UV:UVC-4W (\*-Z135)
- Dimensioni del prodotto: 280\*280\*590 (l\*w\*h)
- Peso: 6,3 kg

### ASSISTENZA

Per ulteriori domande sul prodotto dopo la lettura del manuale d'uso, contattare il servizio clienti Trebs:

### Normative CE

Con la presente, Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Paesi Bassi, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva europea.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta inviando una e-mail a: [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)

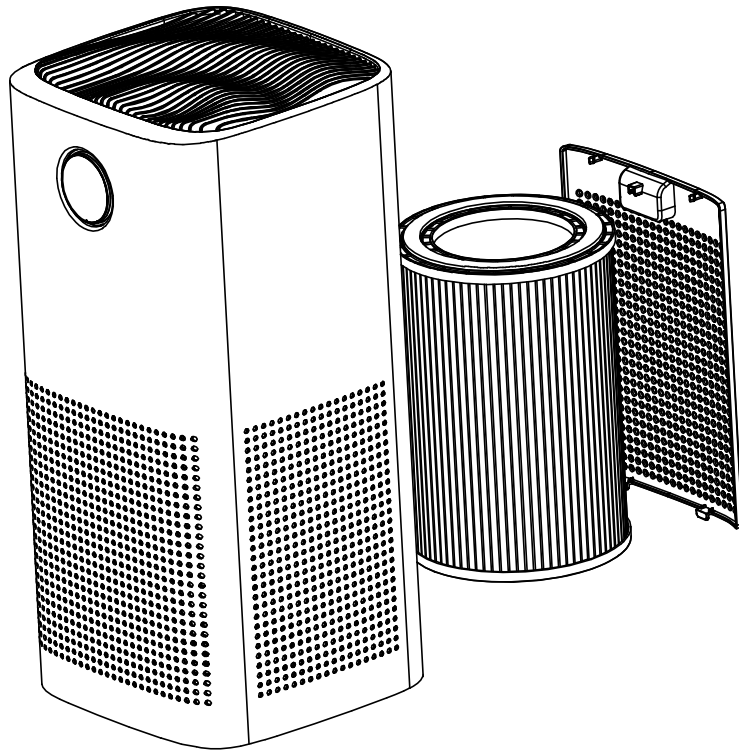


### WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

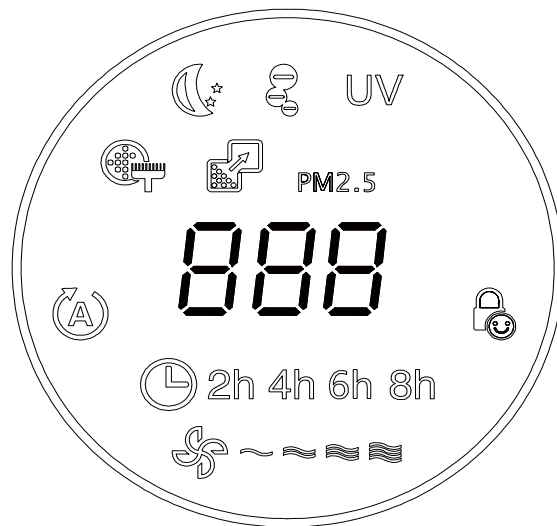
Bitte lesen Sie alle Sicherheitsvorschriften vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch.

1. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt. Jede gewohnheitsmäßige Nutzung wird als unsachgemäße Benutzung angesehen und kann zu Personenschäden und Sachbeschädigungen führen. Trebs übernimmt keine Haftung für Personenschäden und Sachbeschädigungen durch unsachgemäße Benutzung.
2. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie ein elektrisches Gerät, Netzkabel oder Netzstecker berühren.
4. Öffnen Sie den Luftreiniger nicht, wenn er in Betrieb ist.
5. Berühren Sie niemals sich bewegende Teile, wenn der Luftreiniger in Betrieb ist.
6. Überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung vor Ort übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
8. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, dann muss es durch den Hersteller oder Händler ersetzt werden. Das Netzkabel darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden, um gefährlichen Situationen vorzubeugen. Keine Teile dieses Geräts dürfen durch den/die Benutzer/-in ersetzt werden.
9. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 8 Jahre geeignet.
10. Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit unzureichender Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder bzgl. der Benutzung des Produkts angeleitet.
11. Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen und halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
12. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Probleme auftreten oder bevor Sie es reinigen.
13. Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät auf einer ebenen Oberfläche sicher steht, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
14. Blockieren Sie nicht den Luftein- und -auslass, indem Sie Gegenstände entweder vor die Lufteinlassöffnung oder auf die Luftauslassöffnung des Geräts stellen.
15. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in den Luftauslass des Geräts fallen können.
16. Dieses Gerät ist kein Ersatz für eine ordnungsgemäße Belüftung, das regelmäßige Staubsaugen oder die Benutzung einer Dunstabzugshaube.
17. Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Klimaanlage.
18. Vergewissern Sie sich, dass alle Filter ordnungsgemäß installiert sind, bevor Sie das Gerät einschalten.
19. Stecken Sie weder Ihre Finger noch andere Gegenstände in den Luftein- und/oder -auslass, um Verletzungen oder Fehlfunktionen des Geräts vorzubeugen.
20. Das Gerät eliminiert weder Kohlenmonoxid (CO) noch Radon (Rn). Es kann nicht als Sicherheitsvorrichtung für den Fall eines Unfalls mit Verbrennungsvorgängen und gefährlichen Chemikalien benutzt werden.
21. Eine UV-Leckage beeinträchtigt die Augen und die Haut. Eine UV-Leckage kann verursacht werden, wenn die Lampenabdeckung, der Filter und die Filterabdeckung nicht ordnungsgemäß installiert sind. Selbst eine geringe UV-Leckage kann zu Schäden an Haut und Augen führen. Bei offensichtlichen Schäden am Gerät stellen Sie bitte die Verwendung der UV-Funktion ein.

# Bestandteile



# Frontdisplay



# Bedienfeld



## FUNKTIONSWEISE DES LUFTREINIGERS

Der Trebs Luftreiniger 49100 bietet Ihnen einen Dreifachschutz gegen unerwünschte Gerüche, Luftallergene und Mikroorganismen.

### HEPA-Filter

Der HEPA-Filter entfernt aus der das Gerät passierenden Luft bis zu 99,97 % der Luftallergene bis zu einer Größe von 0,3 Mikron einschließlich Graspollen, Baumpollen, Haushaltsstaub, Hausstaubmilben, Haustierschuppen, Rauch und Gerüchen.

### Ionisierung

Der Ionisator gibt negative Ionen an die ausströmende Luft ab.

Die negativen Ionen brechen unerwünschte Gerüche in der Luft auf und binden Luftpartikel, wodurch sie Richtung Boden sinken. Dadurch kann die ausströmende Luft die ungefilterte Raumluft auffrischen und so als natürlicher Lufterfrischer wirken.

### UV-Licht

Das UV-Licht wird über eine UV-Lichtquelle bereitgestellt. Die einströmende Luft passiert vor der Filterung einen UV-Lichtstrahl. UV-Licht besitzt eine starke antibakterielle Wirkung. Durch ultraviolette Strahlung werden die Strukturen von Mikroorganismen zerstört.

## VOR DER INBETRIEBNAHME

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme Ihres Trebs Luftreinigers 49100, dass Sie die nachstehenden Schritte ausgeführt haben.

1. Packen Sie Ihren Trebs Luftreiniger vorsichtig aus.
2. Stellen Sie ihn auf eine stabile und ebene Oberfläche, wo weder die ungefilterte einströmende als auch die gefilterte ausströmende Luft behindert wird.
3. Ziehen Sie die HEPA-Filterabdeckung behutsam nach hinten, um sie abzunehmen.
4. Entfernen Sie den HEPA-Filter, indem Sie an der Stoffschlaufe ziehen und entfernen Sie anschließend vorsichtig die Kunststoffverpackung des Filters.
5. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder an der für ihn vorgesehenen Stelle ein und achten Sie darauf, dass die Stoffschlaufe in Richtung Öffnung in der Rückwand des Geräts zeigt.
6. Setzen Sie die HEPA-Filterabdeckung wieder auf das Filterfach, indem Sie zuerst die unteren Nasen in die hierfür vorgesehenen Aussparungen im Gehäuse einsetzen und anschließend die Abdeckung vorsichtig solange andrücken, bis sie ordnungsgemäß und fest sitzt.

## LUFTQUALITÄTSANZEIGE

Ihr Trebs 49100 besitzt eine Luftqualitätsanzeige in Form eines Ringes um das LED-Frontdisplay. Die Farbe des Ringes zeigt die aktuelle Luftqualität an.

- Blau: Der PM<sub>2,5</sub>-Wert liegt unter 35 µg/m<sup>3</sup> und zeigt somit eine sehr gute Luftqualität an.  
Purpur: Der PM<sub>2,5</sub>-Wert liegt zwischen 36 und 115 µg/m<sup>3</sup> und zeigt somit eine gute Luftqualität an.  
Rot: Der PM<sub>2,5</sub>-Wert liegt über 115 µg/m<sup>3</sup> und zeigt somit eine schlechte Luftqualität an.

Die Automatikfunktion Ihres Trebs 49100 arbeitet so, dass eine sehr gute Luftqualität erreicht wird und passt bei Bedarf die Intensität des Luftstroms an.



## **BEDIENEN DES TREBS LUFTREINIGERS 49100**

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Es ertönen zwei Pieptöne, die Sie darauf hinweisen, dass das Gerät jetzt am Stromnetz angeschlossen ist.
2. Wenn Sie die Ein/Aus-Taste drücken, dann ertönen drei Pieptöne, die Sie darauf hinweisen, dass das Gerät eingeschaltet wurde. Die Hintergrundbeleuchtung des Frontdisplays wird eingeschaltet und auf dem Frontdisplay die Standard- bzw. die letzten benutzerdefinierten Einstellungen angezeigt.
3. Bei Erstinbetriebnahme startet der Luftreiniger im Automatikmodus. Der Automatikmodus ist der Standardmodus des Trebs 49100.
4. Mit Hilfe der Geschwindigkeits-/Automatik Taste können Sie die gewünschte Intensität des Luftstroms einstellen, indem Sie durch mehrmaliges Drücken dieser Taste eine der fünf Geschwindigkeitsstufen (1, 2, 3, 4 und Auto (Automatisch)) auswählen.
5. Über die Zeitsteuerung können Sie eine automatische Ausschaltzeit festlegen.  
Ihr Trebs 49100 besitzt die 4 voreingestellten Ausschaltzeiten 2 h, 4 h, 6 h und 8 h.  
Das LED-Frontdisplay zeigt die ausgewählte Ausschaltzeit an. Anschließend startet das Herunterzählen dieser Zeit automatisch.  
Wenn die Zeit vollständig heruntergezählt wurde, schaltet sich der Luftreiniger (und sein Frontdisplay) automatisch aus.
6. Bei laufendem Gerät können Sie durch Drücken der entsprechenden Tasten den Ionisator, das UV-Licht, den Schlafmodus, den Nachtmodus und die Kindersicherung aktivieren. Bei Aktivierung wird auf dem Display das entsprechende Symbol angezeigt.
7. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste einmal, um den Luftreiniger auszuschalten. Es ertönt ein Mitteilungston und anschließend wird das LED-Display ausgeschaltet, wodurch Ihnen angezeigt wird, dass der Luftreiniger jetzt ausgeschaltet ist.

### **Leiser als Flüstern**

Ihr Trebs 49100 besitzt eine zweiteilige Nachtfunktion, über die sichergestellt wird, dass Sie den Luftreiniger bei minimaler Störung Ihrer Nachtruhe betreiben können.

### **Schlafmodus**

Der Schlafmodus verringert die Betriebslautstärke auf ein Minimum. Das Lüftergeräusch wird bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung der Raumluftqualität auf ca. Flüsterlautstärke (30 dB) verringert.

Wenn Sie die Schlafmodustaste einmal drücken, wird der Schlafmodus aktiviert. Durch erneutes Drücken dieser Taste kehrt der Luftreiniger wieder in den normalen Betriebsmodus zurück.

### **Nachtbeleuchtungsmodus**

Wenn Sie die Nachtbeleuchtungstaste drücken, dann wird das LED-Frontdisplay ausgeschaltet, der Luftreiniger jedoch läuft weiter. Lediglich eine gedämpfte LED ist noch auf dem LED-Display sichtbar, um Ihnen anzuzeigen, dass der Luftreiniger in Betrieb ist. Wenn Sie die Nachtbeleuchtungstaste erneut drücken, wird das LED-Display wieder eingeschaltet.

### **Kindersicherungsmodus**

Ihr Trebs Luftreiniger 49100 ist mit einer Kindersicherung ausgestattet, um einer Bedienung des Luftreinigers durch Kinder vorzubeugen. Halten Sie die Schlafmodustaste 3 s lang gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren. Bei aktivierter Kindersicherung sind die Bedienelemente deaktiviert, wodurch der aktuelle Modus des Luftreinigers nicht geändert werden kann.

Halten Sie die Schlafmodustaste erneut 3 s lang gedrückt, um die Kindersicherung wieder zu deaktivieren.



## REINIGUNGSANWEISUNGEN

### Reinigen des Trebs Luftreinigers 49100

1. Vergewissern Sie sich, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Reinigen Sie die Außenseite des Luftreinigers mit einem weichen, sauberen und angefeuchteten Tuch.
3. Den Luftauslass für die gefilterte Luft und die Filterabdeckung können Sie mit einem kleinen Pinsel reinigen.
4. Reinigen Sie das Innere des Luftreinigers mit einem weichen, sauberen und angefeuchteten Tuch. Achten Sie darauf, dass Sie nicht hinter den Schutzgittern reinigen.
5. Waschen Sie den HEPA-Filter nicht.

### Allgemeine Informationen zur Reinigung und Ersetzung des HEPA-Filters

Der HEPA-Filter muss alle 360 Betriebsstunden gereinigt und alle 2160 Betriebsstunden gewechselt werden. Die Lebensdauer des HEPA-Filters hängt von den Arbeitsbedingungen und der Luftqualität ab.

Ihr Trebs 49100 besitzt Anzeigen, die Sie darauf hinweisen, wenn Sie etwas unternehmen müssen.

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um den einwandfreien Zustand Ihres Luftreinigers zu bewahren.

### Reinigen des HEPA-Filters

Nach 360 Betriebsstunden müssen Sie den HEPA-Filter reinigen.

Dieser Zeitpunkt wird Ihnen durch das Leuchten der roten LED-Anzeige PRE-FILTER angezeigt.

Um den HEPA-Filter zu reinigen:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Entfernen Sie die Filterabdeckung und nehmen Sie anschließend den HEPA-Filter heraus, indem Sie an der Stoffschlaufe des Filters ziehen.
3. Bürsten Sie den Staub mit einem weichen Pinsel behutsam sowohl an der Innen- als auch an der Außenseite des HEPA-Filters ab.  
Bitte beachten Sie, dass der HEPA-Filter weder geöffnet noch gewaschen werden darf.
4. Schieben Sie den HEPA-Filter nach der Reinigung vorsichtig an seinen Platz zurück und vergewissern Sie sich dabei, dass die Stoffschlaufe nach außen in Richtung Filterabdeckung zeigt.
5. Verschließen Sie das Filterfach mit der Filterabdeckung wieder.
6. Drücken Sie die Taste PRE-FILTER 3 s lang, um den Betriebsstundenzähler rückzusetzen.

### Ersetzen des HEPA-Filters

Nach 2160 Betriebsstunden müssen Sie den HEPA-Filter ersetzen.

Dieser Zeitpunkt wird Ihnen durch das rote Leuchten der Taste HEPA RE-SET angezeigt.

Um den HEPA-Filter zu ersetzen:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Entfernen Sie die Filterabdeckung und nehmen Sie anschließend den HEPA-Filter heraus, indem Sie an der Stoffschlaufe des Filters ziehen.
3. Entsorgen Sie den alten HEPA-Filter gemäß den lokalen Richtlinien.
4. Vergewissern Sie sich, dass der neue HEPA-Filter ausgepackt und einsatzbereit ist.
5. Schieben Sie den neuen HEPA-Filter vorsichtig an seinen Platz und vergewissern Sie sich dabei, dass die Stoffschlaufe nach außen in Richtung Rückwand des Luftreinigers zeigt.
6. Verschließen Sie das Filterfach mit der Filterabdeckung wieder.
7. Halten Sie die Taste HEPA RE-SET 3 Sekunden lang gedrückt, um den Betriebsstundenzähler für den HEPA-Filter rückzusetzen.

## Fehlerbehebung

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder ein Fehlercode angezeigt wird, dann schlagen Sie bitte zur Fehlerbehebung in nachstehender Tabelle nach. Wenn der aufgetretene Fehler nicht in nachstehender Übersicht aufgeführt ist, dann setzen Sie sich bitte mit dem Trebs-Kundendienst in Verbindung.

<b>Fehlercode</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
E5	Die Filterabdeckung sitzt nicht ordnungsgemäß	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und vergewissern Sie sich anschließend, dass die Filterabdeckung auf der Rückseite des Geräts ordnungsgemäß und fest sitzt.
E0	Kein oder nicht ordnungsgemäß eingesetzter HEPA-Filter	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und vergewissern Sie sich anschließend, dass der HEPA-Filter ordnungsgemäß an der für ihn vorgesehenen Stelle eingesetzt ist. Schlagen Sie hierfür unter Ersetzen des HEPA-Filters nach.
E2	Beschädigter Staubsensor	Setzen Sie sich für weitere Informationen und eine evtl. Reparatur mit dem Kundendienst in Verbindung.
E11	Der Motor ist überhitzt und hat sich abgeschaltet.	Ziehen Sie den Netzstecker des 49100 und lassen Sie ihn 10 Minuten abkühlen. Schließen Sie den 49100 nach 10 Minuten wieder an und starten Sie ihn erneut.
E1	Der Motor ist blockiert und kann nicht ordnungsgemäß funktionieren.	Wenden Sie sich an die Service-Abteilung von Trebs.

## ALTGERÄTEENTSORGUNG



Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten oft wertvolle Materialien. Allerdings enthalten Sie auch schädliche Substanzen, die für die Funktionalität und Sicherheit des Geräts notwendig gewesen sind. Gelangen diese Substanzen in den nicht recycelbaren Müll oder werden sie unsachgemäß entsorgt, dann können sie die menschliche Gesundheit gefährden und die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie Ihr Gerät niemals über den nicht recyclebaren Hausmüll.

## HINWEIS

- Nutzen Sie die in Ihrer Gemeinde bereitgestellten Sammelstationen für die Rückgabe und das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte. Setzen Sie sich für weitere Informationen mit Ihrem Rathaus, dem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Altgerät bis zur Abholung außerhalb der Reichweite von Kindern sicher aufbewahrt wird.

## GARANTIE

- Wir geben Ihnen auf dieses Produkt eine 24-monatige Garantie. Die Garantie beginnt mit dem Kauf des Produkts und deckt Herstellungs- und Materialfehler ab.
- Ihr gesetzlicher Garantieanspruch steht in Übereinstimmung mit § 439 ff. Das BGB-E bleibt hiervon unberührt.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind durch unsachgemäße Handhabung oder Nutzung entstandene Schäden sowie Störungen, die nur eine geringe Auswirkung auf die Funktionalität oder den Wert des Produkts haben. Des Weiteren liegen normale Abnutzung und Transportschäden außerhalb unserer Verantwortung. Durch nicht durch uns durchgeführte Reparaturen verursachte Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Dieses Gerät ist für die Nutzung im Haushalt bestimmt und besitzt ein hierfür angemessenes Leistungsniveau.
- Jede Nutzung in gewerblichen Situationen wird nur durch die Garantie abgedeckt, wenn durch die Nutzung das Gerät keiner stärkeren Beanspruchung ausgesetzt wird, als es bei einer Nutzung im Haushalt ausgesetzt gewesen wäre. Für jede darüber hinausgehende gewerbliche Nutzung ist das Gerät nicht bestimmt.
- Bei berechtigter Beanstandung behalten wir uns im eigenen Ermessen vor, das fehlerhafte Gerät zu reparieren oder es gegen ein fehlerfreies Gerät umzutauschen.

Alle eventuellen Herstellungsfehler sind innerhalb von 14 Tagen ab Tag der Zustellung anzuzeigen. Alle weitergehenden Ansprüche sind ausgeschlossen.

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen möchten, dann setzen Sie sich bitte zuerst mit uns in Verbindung, bevor Sie das Produkt zu uns senden (der Kaufbeleg muss immer beigelegt werden).

## TECHNISCHE DATEN

- Modell: 49100Luftreiniger
- Stromquelle: 220-240V~, 50-60Hz, 65W
- HEPA-Filter: 49101 Trebs HEPA H13
- UV-Lichtquelle: UVC-4W (\*-Z135)
- Produkt-Abmessungen: 280\*280\*590 (l\*b\*h)
- Gewicht: 6,3 kg

## SERVICE

Wenn Sie nach dem Lesen dieser Bedienungsanleitung noch weitere Fragen zum Produkt haben, dann setzen Sie sich bitte mit dem Trebs-Kundendienst in Verbindung unter:

## CE-Richtlinien

Hiermit erklärt Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, dass dieses Produkt den grundsätzlichen Anforderungen der EU-Richtlinien entspricht.

Die Konformitätserklärung kann unter folgendem Link abgerufen werden: [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com)

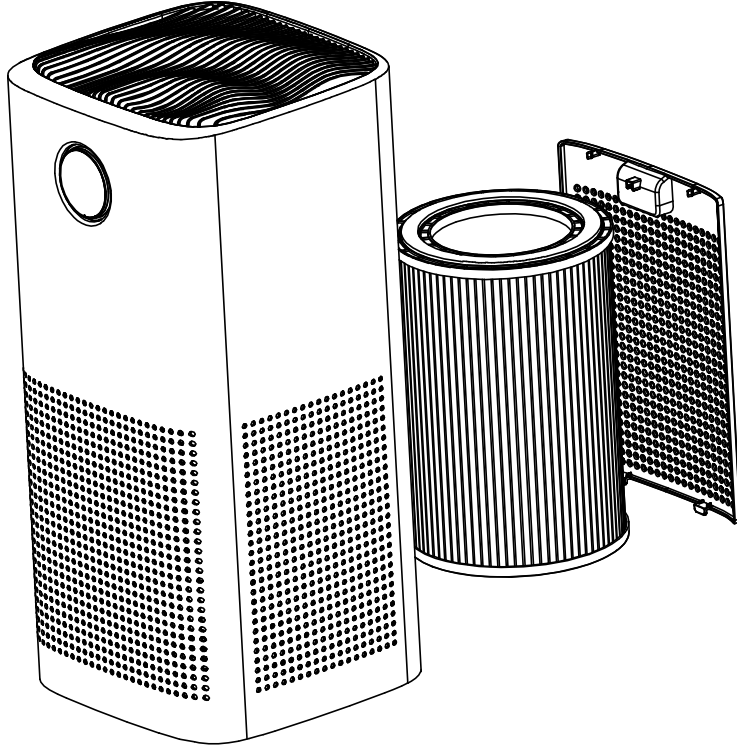


## ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

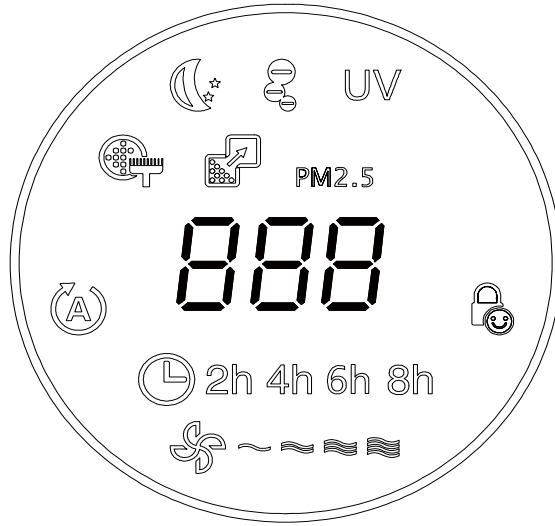
Lütfen ürünü kullanmadan önce tüm güvenlik kurallarını dikkatlice okuyun.

1. Bu cihaz, evlerde ve benzer alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır, tüm profesyonel kullanımlar, hatalı kullanım olarak değerlendirilir ve fiziksel yaralanmalara veya eşyaların zarar görmesine neden olabilir. Trebs, yanlış kullanımdan kaynaklanan hasardan sorumlu değildir.
2. Cihazı asla suya veya başka bir sıvının içine batırmayın.
3. Elektrikli bir cihaza, kabloya veya fişe dokunurken ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
4. Hareket halindeyken fanı açmayın.
5. Fan çalışırken hiçbir hareketli parçaya dokunmayın.
6. Cihazı bağlamadan önce, cihazda belirtilen voltajın yerel şebeke voltajına uygun olup olmadığını kontrol edin.
7. Fiş, ana kablo veya cihazın kendisi hasar görmüşse cihazı kullanmayın.
8. Düzenli olarak, kabloda hasar olup olmadığını kontrol edin. Kablo hasar görmüşse, üretici veya tedarikçi tarafından değiştirilmelidir. Tehlikeli bir duruma neden olmamak için, kablo yalnızca kalifiye bir kişi tarafından tamir edilmelidir. Bu cihazın hiçbir parçası kullanıcı tarafından değiştirilemez.
9. Bu ürün 8 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
10. Bu ürün, sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadıkça veya emniyetlerinden sorumlu bir kişiden cihazla ilgili talimatlar almadıkça, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyetleri kısıtlı veya bilgi ve deneyim eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
11. Cihazı sıcak bir yüzeye koymayın ve elektrik kablosunun sıcak yüzeylerle temas etmesini engelleyin.
12. Sorun oluştuğunda ve temizlik işlemi esnasında daima cihazın fişini çektiğinizden / cihazı kapattığınızdan emin olun.
13. Çalıştırmadan önce cihazın düz bir yüzeye güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
14. Hava girişinin önünü veya hava çıkışının üst kısmına nesnelere koyarak hava girişini ve çıkışını engellemeyin .
15. Cihazın hava çıkış kısmının içerisine yabancı maddelerin düşmemesini sağlayın.
16. Bu cihaz uygun havalandırma, normal elektrikli süpürgeyle temizleme ya da mutfak aspiratörü olarak kullanılmak için uygun değildir.
17. Cihaz, doğrudan bir klima cihazının altına koymayın.
18. Cihazı açmadan önce tüm filtrelerin doğru şekilde takıldığından emin olun.
19. Fiziksel yaralanmayı veya cihazın zarar görmesini önlemek için hava girişi ya da çıkışına parmaklarınızı veya yabancı cisimler sokmayın.
20. Cihaz Karbon Monoksit (CO) veya Radon'u (Rn) temizlemez. Yanma ve tehlikeli kimyasallar nedeniyle meydana gelen kazalarda güvenlik cihazı olarak kullanılamaz.
21. UV sızıntısı gözleri ve cildi etkileyecektir. Lamba kapağı, filtre ve filtre kapağı düzgün takılmazsa UV sızıntısı meydana gelebilir. Az miktarda UV sızıntısı bile cilde ve gözlere zarar verir. Cihazda bariz bir hasar varsa, lütfen UV işlevini kullanmayı bırakın.

## Bileşenler



## Ön Ekran



## Düğme arayüzü



## HAVA TEMİZLEME CİHAZININ KULLANILMASI

Trebs 49100 hava temizleme cihazı, istenmeyen kokulara ve havadan gelen alerjenlere karşı üçlü koruma sağlar.

### HEPA filtre

HEPA filtre kanaryaotu poleni, çimen poleni, ağaç poleni, ev tozları, toz akarı kirleri, evcil hayvanların deri döküntüleri, sigara ve koku dahil 0,3 mikron kadar küçük havadan gelen alerjenlerin %99,97'sini filtreden geçen havadan temizler.

### İyonizasyon

İyonizer, cihazdan çıkan havaya negatif iyon bırakır.

Negatif iyonlar, havadaki istenmeyen kokuları tok eder ve partiküllerin yüzeye düşmesine neden olan havadaki partikülleri kapsül içine alır. Bu işlem, cihazdan çıkan havanın odadaki filtrelenmemiş havayı temizlemesini sağlar ve doğal hava tazeleyici olarak görev yapar.

### UV ışığı

UV ışığında bir UV lambası bulunur. Cihaz gelen filtrelenmemiş hava, filtrelenmeden önce bir UV ışığı hüzmelerinden geçer. UV ışığı, güçlü antibakteriyel etkiye sahiptir ve ultraviyole spektrumu kullanarak mikroorganizmaların yapısını değiştirir.

## KULLANIM ÖNCESİ TALİMATLAR

Trebs 49100 Hava temizleme cihazını kullanmadan önce aşağıdaki adımların yerine getirilmesini sağlayın.

1. Trebs Hava temizleme cihazınızı kutusundan dikkatli şekilde çıkarın.
2. Hava girişi veya filtrelenmiş hava çıkışı için engeller olmayan sağlam ve düz bir yer seçin.
3. HEPA filtre kapağını yavaşça çekerek çıkarmak için geri doğru çekin.
4. Kumaş tutamaklarından çekerek HEPA filtreyi çıkarın ve plastik torbayı dikkatli şekilde çıkarın.
5. HEPA filtreyi, kumaş tutamaklar cihazın arka tarafındaki delikleri gösterecek şekilde eski yerine yerleştirin.
6. Önce alttaki tırnakları yuvalarına yerleştirerek HEPA filtrenin kapağını oturtun ardından kapak yerine sıkı şekilde oturana kadar yavaşça itin.

## HAVA KALİTESİ GÖSTERGESİ

Trebs 49100'de ön taraftaki led göstergenin etrafına halka şeklinde yerleştirilmiş bir Hava kalitesi göstergesi bulunmaktadır.

Halkanın rengi, o anki havanın kalitesini belirtir.

Mavi: PM<sub>2,5</sub> değeri 35 µg/m<sup>3</sup>'ten azdır, hava kalitesi çok iyidir.

Mor: PM<sub>2,5</sub> değeri, 36 µg/m<sup>3</sup> ile 115 µg/m<sup>3</sup> arasındadır, hava kalitesi iyidir.

Kırmızı: PM<sub>2,5</sub> değeri, 115 µg/m<sup>3</sup>'ten fazladır, hava kalitesi kötüdür.

Trebs 49100 otomatik fonksiyonu, iyi bir hava kalitesine ulaşmak üzere çalışır ve gerektiğinde yoğunluğunu ayarlar.

## TREBS 49100 HAVA TEMİZLEME CİHAZININ KULLANILMASI

1. Cihazın fişini elektrik prizine takın. Cihazın elektriğe bağlandığını belirten iki bip sesi duyulur.
2. Açma/Kapatma düğmesi düğmesine basın, cihazın açıldığını belirten üç bip sesi duyulur. Varsayılan / son seçilen ayarları gösteren ön gösterge yanar.
3. İlk çalıştırmanın ardından hava temizleme cihazı otomatik modda çalışmaya başlar. Bu mod, Trebs 49100'ün varsayılan modudur.
4. Hız/ otomatik düğmesi vasıtasıyla beş farklı mevcut hız (Hız 1,2,3,4 ve Otomatik) arasında geçiş yapılarak istenen hava akış yoğunluğu seçilebilir.
5. Zamanlayıcı fonksiyon düğmesi vasıtasıyla otomatik kapanma süresi ayarlanabilir. Trebs 49100, 4 önceden ayarlı otomatik kapanma süresi ayarına sahiptir, 2 Sa., 4Sa., 6Sa. ve 8 Sa. Ön LED panel, seçilen süreyi gösterir ve zamanlayıcı otomatik olarak başlar. Zamanlayıcı, geri sayım işlemi tamamladığında hava temizleme cihazı, otomatik olarak kapanır ve ön LED panelin ışığı söner.
6. Cihazın çalışması esnasında İyonizasyon, UV ışığı, uyku modu, gece modu ve çocuk kilidi fonksiyonu ilgili düğmelere basılarak etkinleştirilebilir. Bu fonksiyonlar etkinleştirildiklerinde ilgili simgeler göstergede görüntülenir.
7. Cihazın çalışmasını manuel olarak kapatmak için Açma/Kapatma düğmesine bir kez basın. Sesli bir sinyalin duyulması ve led göstergenin ışığının tamamen sönmesiyle hava temizleme cihazı kapanır.

### **Bir fısıltı kadar sessiz**

Trebs 49100, hava temizleme cihazının dinlenme anınızda en az rahatsızlığı verecek şekilde çalışmasını sağlamak için iki bölümlü bir gece fonksiyonuna sahiptir.

### **Uyku modu**

Uyku modu, çalışma sesini en aza indirir. Fan sesi, yumuşak bir fısıldama sesine eşdeğer bir seviyeye (30 desibel) indirilir buna karşın odadaki hava kalitesi devam ettirilir.

Uyku modu düğmesine bir kez basılması uyku modunu etkinleştirir, aynı düğmeye bir kez daha basılması hava temizleme cihazının çalışmaya kaldığı yerden devam etmesini sağlar.

### **Gece ışığı modu**

Gece lambası düğmesine basılması ön LED göstergenin sönmelerini sağlar, hava temizleme cihazı çalışır durumda kalır. Hava temizleme cihazının çalıştığını belirtmek için LED panelde tek bir kısık ışık görünür. Gece lambasına bir kez daha basılması LED göstergeyi tekrar etkinleştirir.

### **Çocuk kilidi modu**

Çocukların hava temizleme cihazıyla oynamalarını önlemek amacıyla Trebs 49100 bir çocuk kilidi mekanizmasıyla birlikte gelir. Çocuk kilidini etkinleştirmek için Uyku modu düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Çocuk kilidi etkinleştirildiğinde işlem düğmeleri devre dışı kalır ve hava temizleme cihazı o anki modundan başka bir moda geçirilemez.

Çocuk kilidini devre dışı bırakmak ve çalışma modunu değiştirmek için uyku modu düğmesini tekrar 3 saniye basılı tutun.



## TEMİZLEME TALİMATLARI

### Trebs 49100 Hava temizleme cihazının temizlenmesi

1. Temizlemeden önce hava temizleme cihazının kapatıldığından ve fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. Hava temizleme cihazının dış kısımları yumuşak, temiz ve nemli bir bezle temizlenebilir.
3. Filtrelenmiş hava çıkışı ve filtre kapağı, küçük bir yumuşak fırçayla temizlenebilir.
4. Hava temizleme cihazının iç kısımları yumuşak, temiz ve nemli bir bezle temizlenebilir. Daima emniyet ızgaralarının ilerisini temizlemediğinizden emin olun.
5. HEPA filtreyi yıkamayın.

### HEPA filtrenin temizlenmesine ve değiştirilmesine ilişkin genel bilgiler

HEPA filtrenin, her 360 saatlik çalışmadan sonra temizlenmesi ve 2.160 saatlik çalışmadan sonra da değiştirilmesi gerekir. HEPA filtrenin kullanım ömrü, hava temizleme cihazının çalışma koşullarına ve hava kalitesine bağlıdır.

Trebs 49100, işlem gerektiğinde uyarı sinyali veren göstergelere sahiptir.

Aşağıdaki adımların takip edilmesi Hava temizleme cihazınızın en iyi koşulda kalmasını sağlar.

### HEPA filtrenin temizlenmesi

360 saatlik bir çalışmanın ardından HEPA filtrenin temizlenmesi gerekir.

Bu, kırmızı renkte yanan ÖN FİLTRE simgesiyle gösterilir.

HEPA filtreyi temizlemek için:

1. Hava temizleme cihazının kapatıldığından ve fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. Filtre kapağını açın ve HEPA filtreyi üzerinde bulunan kumaş tutamaklarından çekerek çıkarın.
3. Yumuşak bir fırçayla HEPA filtrenin hem iç hem de dış kısmındaki tozu yavaşça fırçalayarak temizleyin. HEPA filtrenin açılmadığını ve yıkanmadığını unutmayın.
4. Temizleme işi tamamlandıktan sonra kumaş tutamakları dışa, filtre kapağına doğru baktığından emin olarak HEPA filtreyi yerine geri yerleştirin.
5. Filtre kapağını kapatın.
6. Zamanlayıcıyı sıfırlamak için ÖN FİLTRE düğmesini 3 saniye basılı tutun.

### HEPA filtrenin değiştirilmesi

Toplam 2.160 saatlik çalışmanın ardından HEPA filtrenin değiştirilmesi gerekir.

Bu, kırmızı yanan HEPA SIFIRLAMA düğmesiyle belirtilir.

HEPA filtreyi değiştirmek için:

1. Hava temizleme cihazının kapatıldığından ve fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. Filtre kapağını açın ve HEPA filtreyi üzerinde bulunan kumaş tutamaklarından çekerek çıkarın.
3. HEPA filtreyi yerel yönetmeliklere uygun şekilde atın.
4. Yeni HEPA filtrenin paketinden çıkarılmış ve kullanıma hazır olduğundan emin olun.
5. Kumaş tutamakları hava temizleme cihazının arka tarafına bakmasını sağlayarak yeni HEPA filtreyi yavaşça yerine oturtun.
6. Filtre kapağını kapatın.
7. HEPA filtre zamanlayıcısını sıfırlamak için HEPA SIFIRLAMA düğmesini 3 saniye basılı tutun.



## Hata kaydındaki sorunlar

Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa veya bir hata kodu görüntüleniyorsa daha fazla bilgi için lütfen aşağıdaki Hata kaydını kontrol edin. Aşağıdaki hata kaydında sorun belirtilmiyorsa lütfen Trebs müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Hata Kodu	Sorun	Çözüm
E5	Filtre kapağı doğru olarak takılmış	Cihazın fişini prizden çekin, cihazın arka tarafında bulunan filtre kapağının doğru olarak takılmasını sağlayın.
E0	HEPA filtre, yerinde değil veya cihaza doğru olarak yerleştirilmemiş.	Cihazın fişini prizden çekin ve filtrenin yerine doğru olarak takılmasını sağlayın. Bakınız: HEPA filtrenin değiştirilmesi
E2	Toz sensörü zarar görmüş	Daha fazla bilgi ve onarım için müşteri hizmetleriyle görüşün.
E11	Motor aşırı ısındı ve kapandı.	49100'ü fişten çekin ve 10 dakika soğumaya bırakın. 10 dakika sonra 49100'ü tekrar prize takın ve yeniden başlatın.
E1	Motor engellendi ve düzgün çalışmıyor.	Trebs servis departmanına başvurun.

## ESKİMİŞ EKİPMANIN ATILMASI



Eski elektrikli ve elektronik cihazlar genellikle değerli malzemeler içerir. Bununla birlikte, çalışmalarını ve güvenlikleri için gerekli olan zararlı maddeleri de içerirler. Bunlar geri dönüştürülemeyen atıklarla birlikte veya yanlış bir biçimde atılırsa, insan sağlığı ve çevre için zararlı olabilir. Cihazınızı asla geri dönüştürülemeyen atıklarla birlikte atmayın.

## UYARI

- Yaşadığınız yerde bulunan toplama noktalarını kullanarak eski elektrikli ve elektronik cihazları geri dönüştürün. Daha fazla bilgi için belediyenize, yerel atık imha şirketine veya bayinize başvurun.
- Eski cihazınızın, alınana kadar çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklandığından emin olun.

## GARANTİ

- Bu ürün için 24 ay garanti sunuyoruz. Garanti, satın alma tarihinde başlar ve üretimden veya kullanılan malzemelerden kaynaklanan arızalar için tasarlanmıştır.
- Yasal garanti haklarınızın § 439 ff uyarınca sağlanır. BGB-E bundan etkilenmeyecektir.
- Garanti, yanlış kullanım veya kullanımdan kaynaklanan hasarlar veya ürünün işlevselliği veya değeri üzerinde çok az etkisi olan arızalar için geçerli değildir. Normal aşınma ve yıpranma, bundan sorumlu olmadığımız ölçüde nakliye hasarları ve tarafımızca yapılmayan onarımlardan kaynaklanan hasarlar da garanti kapsamı dışındadır.
- Bu cihaz evde kullanım için tasarlanmıştır ve doğru performans seviyelerine sahiptir.
- Ticari amaçlı yapılacak herhangi bir kullanım, yalnızca cihaz evde karşılaşılabilecek koşullardan daha ağır koşullara maruz kalmazsa garanti kapsamındadır. Cihaz ek ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Yapılan şikayetin kabul edilmesi durumunda, arızalı cihazı kendi takdirimize bağlı olarak onaracak veya herhangi bir sorun göstermeyen bir cihazla değiştireceğiz.

Tüm olası üretim hataları teslimattan itibaren 14 gün içinde bildirilmelidir. Diğer tüm talepler hariç tutulmuştur. Garanti kapsamında bir talepte bulunacağınızda, bize ürünü göndermeden önce lütfen bizimle iletişime geçin (her zaman satın alma belgesi sunulmalıdır).

## TEKNİK DETAYLAR

- Model: 49100 Hava Temizleyici
- Güç kaynağı: 220-240V ~, 50-60Hz, 65W
- HEPA filtresi: 49101 Trebs HEPA H13
- UV ışık kaynağı: UVC-4W (\*-Z135)
- Ürün boyutları: 280 \* 280 \* 590 (l \* w \* h)
- Ağırlık: 6,3 kg

## SERVİS

Kullanıcı kılavuzunu okuduktan sonra ürünle ilgili başka sorularınız varsa, lütfen Trebs müşteri hizmetlerine başvurun:

## CE Yönetmeliği

İşbu belge ile Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Hollanda adresinde bulunan Trebs B.V. bu ürünün temel AB yönerge şartlarına uygun olduğunu beyan eder.

Bu uygunluk beyanına [techdoc@commaxxgroup.com](mailto:techdoc@commaxxgroup.com) üzerinden bakılabilir.

